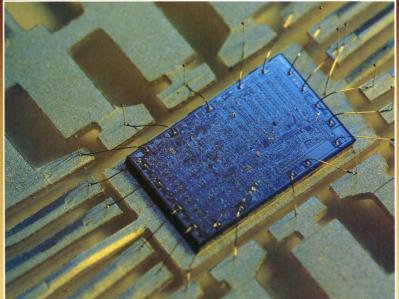


Audio Video Elektronik

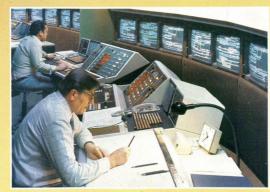
## Technik der Welt





#### Beispiel: Hochintegrierte Bauelemente (VLSI)

Die ITT Bauelemente Gruppe
Europa ist maßgeblich an der Entwicklung und Fertigung hochintegrierter Schaltungen beteiligt. Die
Entwicklung einer neuen Generation von Elektronik-Bauelementen
(VLSI-Schaltungen) erfolgt unter
Anwendung modernster Technologien. Eine Electron-Beam-Anlage
(von der es auf der Welt nur zehn
Exemplare gibt) erlaubt zusammen
mit einem Computer-DesignSystem die Gestaltung und Herstellung komplexer Schaltungen in bisher nicht erreichter Präzision.



#### Beispiel: Verkehrsleitsysteme und Nachrichtentechnik

Eine neue computergesteuerte Betriebszentrale in Stuttgart dient der Steuerung aller Zugbewegungen im gesamten S-Bahn-Bereich Mittlerer Neckarraum. Dieses Beispiel modernster Bahnsteuerungs-Technik wurde von einem Unternehmensbereich der ITT entwickelt und eingerichtet.

Ein besonderer Schwerpunkt im weltweiten Tätigkeitsbereich der ITT liegt auf dem vielschichtigen Gebiet der Nachrichten- und Übertragungstechnik. So sind zum Beispiel wichtige Bereiche des Bundesgebietes mit Richtfunk-Einrichtungen ausgerüstet, die von deutschen Firmen des ITT Firmenverbandes geliefert und installiert

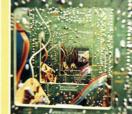


Langjährige Erfahrung der ITT auf dem Gebiet Raumfahrttechnik und der Funknavigation ist es zuzuschreiben, daß von ITT entwickelte und gefertigte Einrichtungen zur Flugsicherung auf vielen Luftstraßen der Welt eingesetzt werden. Zum Beispiel das Instrumenten-Landesystem des Flughafens Frankfurt/ Main (nahezu 700 Flugbewegungen am Tag).









#### Beispiel: Unterhaltungs-Elektronik

Die Konsumgüter-Gruppe der ITT befaßt sich weltweit mit Entwicklung, Fertigung und Vertrieb von Produkten der Unterhaltungselektronik. Eine enge Kooperation mit anderen Unternehmensgruppen der ITT ist dabei die Basis für ein Know-How von internationalem Format, Auch können dadurch Entwicklungstendenzen frühzeitig erkannt und bei der technischen Konzeption neuer Geräte mit berücksichtigt werden. Zum Beispiel die Einführung der neuen Medien VIDEO-TEXT und Bildschirmtext.

Durch eigene Fertigung und Entwicklung von Bildröhren (im Bildröhrenwerk Esslingen), Halb-leiter-Bauelementen und Lautsprecherboxen ist es möglich, den jeweils letzten Stand der Technik zu verwirklichen. Zum Beispiel die neue HELIOCHROM-Bildröhre mit pigmentierten Leuchtstoffen (High Contrast), stufenlosem Schiltzmasken-Rand (Soft Line) und paßgerechtem Ablenksystem (Snap Fit).

## Produkt-Übersicht

Qualität und Bewährung

#### Farbfernseh-Technik von ITT

Farbfernseh-Chassis HELIOCHROM-Bildröhre

#### Die Zukunft der elektronischen Medien

ideo-Recording	
Bildschirmtext	
IDEO-TEXT	
leimcomputer-System	
AL/Secam-Nachrüstsätze	1
abelfernseh-Tuner	1
Bildschirmspiele-Cassetten	1
Bildschirmspiele-Processor	1

14

32

36

42

#### Video-Recorder

Farbfe	rnseh-Kamera	
SVR-S	System	

#### HiFi-Center Farbfernseh-Geräte

Fernseh-

66 cm Bildformat	
56 cm Bildformat	
51 cm Bildformat	
Farbfernseh-Portables	

chwarzweiß-	
ernsehgerät	

Univers	ial-
Tonmöl	bel

tereo	-
lusic-	Center

auts	pre	che	er-	
oxei	1			

#### Uhrenradios

(	L	f	e	1		0	5	

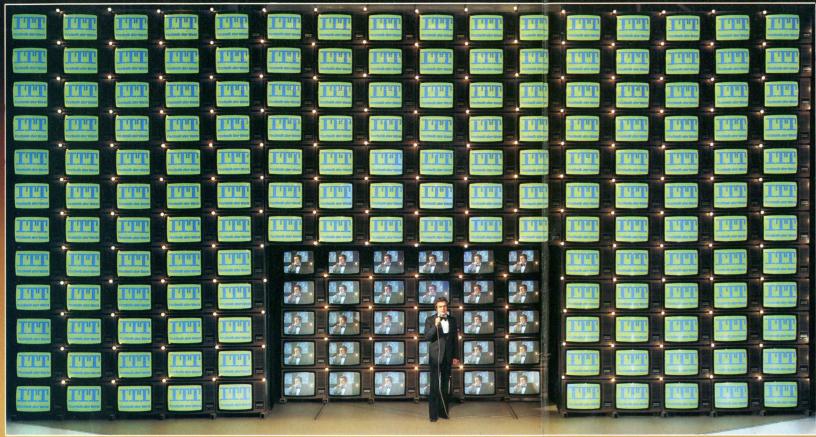
#### Radio-Recorder

#### Cassetten-Recorder

#### Zubehör

#### **Sochwisch**

#### Technische Daten





## Qualität und Bewährung

Es ist unser Ziel, Produkte zur Verfügung zu stellen, deren Zuverlässigkeit durch eine systematische Qualitätssicherung gewährleistet ist. Die Qualität eines Farbfernsehgerätes beispielsweise ist kein Merkmal, das rein äußerlich erkennbar ist, sondern vielmehr eine Eigenschaft, die erst durch langjährige, zufriedenstellende Funktion erkennbar wird. Sowohl in den Entwicklungs-Labors, als auch in den Fertigungsstätten der ITT wird daher permanent daran gearbeitet, durch die Verwirklichung des jeweils letzten Erkenntnisstandes in der Technik und durch systematische Qualitätssicherung den bereits erreichten hohen Grad an Zuverlässigkeit aller Produkte zu erhalten.

#### Die Bildwand der "Starparade"

der Farbfernsehgeräte von ITT wird immer wieder vor den Augen von wand, die einen großen Teil zum optischen Reiz dieser Sendung beiträgt. Eine Bildwand aus 192 ganz normalen Serien-Farbfernsel

#### Qualitätssicherung mit System

Eine wirkungsvolle Qualitätssicherung bei hochwertigen Geräten der Unterhaltungs-Elektronik muß bereits in einem frühen Stadium der Entstehung eines Produktes einsetzen. Alle Fertigungsstufen sind daher bei ITT in ein umfassendes System von Kontrollen einbe-

#### 1. Prüfung des Geräte-Konzeptes:

Bereits bevor ein Produkt in Serie geht, werden Prototypen und Geräte der Vorserie einem gründlichen Test unterzogen. Eventuelle Schwachstellen, die erst unter den Bedingungen der Serienfertigung sichtbar werden, können dadurch noch rechtzeitig eliminiert werden.

#### 2. Bauteile-Kontrolle:

Jedes Bauteil – auch wenn es von einem externen Lieferanten kommt – wird vor seiner Verwendung einer speziellen Freigabeprozedur unter-

3. Fertigungs-Kontrolle: Aus der laufenden Serie werden nach jeder Fertigungsstufe perma-nent Stichproben entnommen, um

#### **Null-Fehler** Programm

## Neues Farb-Chassis von ITT: Lange Lebensdauer und minimaler Stromverbrauch.

Das Chassis, das in Farbfernseh-Geräten von ITT verwendet wird, repräsentiert einen bisher unerreichten technischen Standard. Es zeichnet sich durch zahlreiche konstruktive Merkmale aus, die in ihrer Gesamtheit konsequent dem Ziel dienen, bestmögliche Bildwiedergabe, lange Lebensdauer und minimalen Stromverbrauch zu erreichen. Zum Beispiel konnte die Leistungsaufnahme je nach Gerätetyp unter 100 Watt gesenkt werden.

Gute Beurteilungen bei Warentests bestätigen das technische Konzept der Farbfernsehgeräte von ITT. (siehe z. B. Ausgabe 5/79 der Zeitschrift »test«).

#### 100% Netztrennung

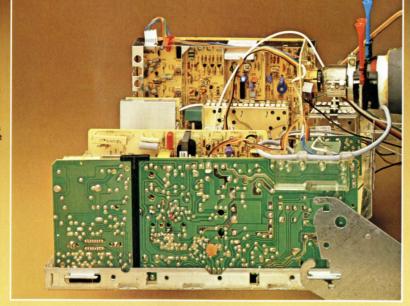
Alle Farbfernsehgeräte von ITT mit integrierten Tonband- und Kopfhörer-Anschlußbuchsen sind durch eine induktive Koppelung des Netzteiles 100prozentig vom Netz getrennt. Durch eine spezielle Schutzschaltung wird ferner bewirkt, daß das Netzteil bei einem eventuellen internen Störfall automatisch abschaltet.

## Thermisch und elektrisch "kalt"

Die zehn Kompakt-Module sind nach thermischen Gesichtspunkten angeordnet. Zusammen mit einer extrem verlustarmen 
Spannungsregelung durch ein 
synchron geschaltetes Netzteil 
(Switch Mode) sind damit optimale 
Bedingungen für minimale GeräteErwärmung und damit lange 
Lebensdauer geschaffen.

#### Stabiler Bildstand

Durch ein besonders präzisiertes Ablenkkonzept in moderner IC-Technik, das sich durch überragende Langzeit-Stabilität über praktisch die ganze Lebensdauer des Gerätes auszeichnet, bleibt der Bildstand auch unter ungünstigen Betriebsbedingungen (zum Beispiel Schwankungen in der Netzspannung) konstant.





#### Kompakt-Modul-Chassis

Der Aufbau des gesamten Chassis mit nur 10 Kompaktmodulen repräsentiert eine technische Konzeption, die optimale Variabilität gegenüber technischen Weiterentwicklungen bietet. Im eventuellen Service-Fall muß durch diese Konzeption in der Regel lediglich das schadhafte Modul ausgewech



#### Weiß bleibt weiß

Eine optimale Bildwiedergabe unter allen Kontrast-Verhältnissen (zum Beispiel auch bei Texttafeln) wird durch einen kombinierten Strahlstrombegrenzer für Mittel- und Spitzenwerte gewährleistet. Diese neue, hochentwickelte Video-Schaltung resultiert in sichtbar verbesserter Bildschärfe und hoher Farbreinheit.



#### Vidom-Diagnose-System

Das voll-integrierte Diagnose-System mit optoelektronischer Meßanzeige (VIDOM) repräsentiert eine fortschrittliche technische Lösung. In die Chassis-Platte integrierte Leuchtdioden ermöglichen im Service-Fall dem Techniker, einen aufgetretenen Fehler schnell, zuverlässig und zielsicher zu lokali-

## HELIOCHROM-Bildröhre von ITT: Ein neuer Maßstab in der Bildröhren-Technologie.

Die neue HELIOCHROM-Bildröhre ist eine Entwicklung aus den Forschungslabors der ITT. Resulta langjähriger Erfahrung auf dem Gebiet der Farbbildröhren-Technologie. Sie ist die konsequente Weiterentwicklung der bewährten IN-LINE-Bildröhre und wurde mit dem Ziel geschaffen, dem Farbbild noch mehr Brillanz, Kontrastumfang und Scharfzeichnung zu verleihen. Und den Wirkungsgrad bei der Umwandlung von Elektronenenergie in Licht deutlich zu erhöhen (was zu einem besonders niedrigen Stromverbrauch beiträgt)



## HELIO|CHROM

#### Die Farbbildröhre mit den 4 Pluspunkten

Es sind im wesentlichen vier Pluspunkte, die für die neue HELIOCHROM-Bildröhre von ITT sprechen. Konstruktive Merkmale, die völlig neue Maßstäbe auf dem Gebiet der Farbbildröhren-Technologie setzen. Und die für den Fernseh-Zuschauer einen sichtbaren Fortschritt bedeuten.



Wesentliches Merkmal der neuen HELIOCHROM-Bildröhre von ITT ist ein neues System (High Focus) zur Strahlerzeugung. Durch zahlreiche konstruktive Maßnahmen (Änderung der Gitter, Erhöhung der Focusspannung) wird eine konzentrierte Bündelung der Elektronenstrahlen und damit deutlich erhöhte Schärfe der einzelnen Bildraster erreicht.



#### 2. High Contrast

Durch eine sogenannte Pigmentierung der Bildschirm-Leuchtstoffe werden Fremdlicht-Anteile (auf dem Bildschirm auftreffendes Raumlicht) wirkungsvoll absorbiert. Das Resultat ist eine sichtbare Verbesserung des Kontrastumfanges insbesondere bei hellem Umlicht (zum Beispiel wenn bei Tageslicht fernœsehen wird).



#### 3. Softline

Die störenden Abstufungen des Schlitzmasken-Rasters am linken und rechten Bildschirmrand (siehe linkes Bildbeispiel) sind bei der neuen HELIOCHROM-Bildröhre eliminiert. Eine Schönheitskorrektur, die einen weiteren Schritt zum für den Betrachter optimalen Farbbild darstellt.



#### 4. Snap Fit

Durch das neue, selbstkonvergente Snap-Fit-System wird eine optimale Weißreinheit und Konvergenz erreicht. Durch einen vorabgeglichenen, im Strahlerzeugungssystem integrierten Multipol entfällt jegliche Abgleicharbeit und Einstellung der Farbreinheit. Ein Merkmal, das höchste Präzision in der Bildwiedergabe ohne Justage-Toleranzen gewährleistet.

## Die Zukunft der elektronischen Medien.

verbirgt sich eine technische Entwicklung, die das Kommunikationsverhalten der Menschen in unmittelbarer Zukunft entscheidend verändern wird. Und die Erkenntnis, daß ein modernes Farb- entwicklung findet. fernsehgerät weitaus mehr Anwendungsmöglichkeiten zuläßt, als allein Empfang und Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Der Farbfernseher im Wohnzimmer. wie wir ihn heute kennen ist im Begriff, sich mehr und mehr zu einem zentralen Wiedergabegerät für eine Vielzahl von elektronischen Unterhaltungs- und Informationsmedien zu entwickeln. Eine Entwicklung, die mit dem Einzug von

Hinter dem Begriff »Video-Systeme« Video-Recordern in den privaten Bereich und mit Bildschirmspieler schon heute in deutlichen Ansätzen zu erkennen ist. Und die mit den neuen Medien Bildschirmtext und VIDEO-TEXT ihre Weiter-ITT ist maßgeblich an der Entwicklung von Video-Systemen beteiligt und hat schon frühzeitig die zukünftigen Möglichkeiten des Farbfernsehgerätes bei der technischen Konzeption neuer Gerätetypen berücksichtigt. So sind zum Beispiel Farbfernsehgeräte von ITT schon seit 1977 für die Nachrü-

und für den Anschluß von Video-

beim Training für das nächste

Tennis-Finale (aus Fehlern, die man

selber sieht, lernt man am besten).

Recordern vorbereitet.



### Bildschirmtext



**Video-Recording** Der vermehrte Einsatz von Video-Kamera (zum Beispiel der Farbfernseh-Kamera FFK 2000 von ITT) sind Recordern im privaten Bereich ist ein Beispiel, das den Anfang einer darüber hinaus Aufzeichnungen neuen Entwicklung kennzeichnet. privater Anlässe (Familienzuwachs, Denn ein Video-Recorder läßt sich Kindergeburtstag, Jubiläumsfeiern nicht nur für die reine Aufnahme etc.) möglich. Oder der Einsatz

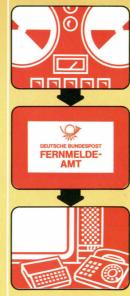


lung ein, deren Möglichkeiten und

Anwendungen so vielseitig sind,

daß sie heute noch gar nicht in

vollem Umfang vorausgesehen



## VIDEO-TEXT

Die neue Bildschirmzeitung VIDEO-TEXT wird zusammen mit dem laufenden Fernsehprogramm ausgestrahlt (siehe grafische Darstellung links). Während der »Alte« seine Fälle löst, während der »Starparade« und auch, wenn nur das Testbild zu sehen ist. Die Übertragung dieses neuen Mediums erfolgt in der sogenannten »Austastlücke« des Fernsehbildes und wird von einem VIDEO-TEXT-Decoder in einzelne, abrufbare Texttafeln umgesetzt. Nach zahlreichen anderen europäischen Staaten wird auch in der Bundesrepublik Deutschland die Einführung dieser zusätzlichen Nutzungsmöglichkeit des Farbfernsehgerätes vorbereitet. Der IDEAL-COLOR 3661 VT von ITT ist bereits serienmäßig mit einem VIDEO-TEXT-Decoder ausgestattet. Andere Farbfernsehgeräte von ITT

sind so vorbereitet, daß nur noch

die Nachrüstung eines entspre-

chenden Moduls notwendig ist.

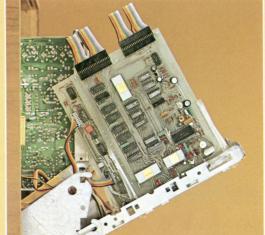
Video-Systeme

## Mikrocomputer

Die moderne Mikroprozessor-Elek- der vielseitigen Anwendungsmögtronik erlaubt es, die Anwendungsmöglichkeiten von Computern auch da zu nutzen, wo dies aus Kostengründen bisher nicht denkbar erschien: in Handwerksbetrieben, bei allen freiberuflich Tätigen und im privaten Bereich. Das hier abgebildete Mikrocomputer-System ITT 2020 zum Beispiel kann die gesamte Buchführung, die Lagerbestandsführung und Warendisposition erleichtern. Oder es kann die Patientenkartei und Abrechnung in der Arztpraxis führen. Um nur einen kleinen Teil

lichkeiten zu nennen. Innerhalb eines privaten Computer-Systems kommt dem Farbfernsehgerät die Funktion zu, grafische Darstellungen und gespeicherte Daten und Informationen wiederzu-

(Detaillierte Informationen über die einzelnen Komponenten des Mikrocomputer-Systems ITT 2020 sind aus einem Sonderprospekt zu ersehen.)





hener Filme auf Video-Cassetten. Oder die Überspielung von Schmalfilmen auf diesen hand-

und Wiedergabe von Fernseh-

programmen verwenden, sondern

eröffnet eine Vielzahl interessanter

Möglichkeiten. Zum Beispiel die

Wiedergabe gekaufter oder gelie-

werden können lichen und praktischen Bildträger In Verbindung mit einer Video-

## Video-Systeme



### Kabelfernsehen

Kabelfernseh-Netze erlauben die Erweiterung des Programmangebotes um ein Vielfaches. Zum Beispiel durch die Übertragung von lokalen Ereignissen aus Sport, Politik oder Gesellschaft. Oder durch gezielte Sendungen für bestimmte Bevölkerungsgruppen. Über Kabelfernseh-Netze besteht auch die Möglichkeit, gegen Gebühr Spielfilme und Bildungsprogramme abzurufen. Eine Einrichtung, die in den USA unter dem Begriff »Pay TV« schon seit längerer Zeit praktiziert wird. Auch in der Bundesrepublik Deutschland sind in einigen Ballungszentren bereits Kabelfernseh-Pilotprojekte in Vorbereitung. Farbfernsehgeräte von ITT sind durch Nachrüstung eines OSCAR-Tuners (Omni System Cable and Antenna Reception) für den

Empfang von Kabelfernseh-Programmen geeignet. Auf Wunsch sind auch alle Geräte als Typvarianten mit bereits eingebautem OSCAR-Tuner erhältlich.

Abbildung unten: OSCAR-Tuner (Austauschmodul)



## Ausländische Fernsehproaramme

In einigen Empfangslagen Deutsch- Farbfernsehgeräte von ITT erlauben lands besteht die Möglichkeit, auch den Austausch des vorhandenen die Farbfernseh-Programme der Nachbarländer zu empfangen (siehe obenstehende grafische Darstellung). Da jedoch in Europa für die Übertragung des Farbfernsehens unterschiedliche Systeme (PAL, Secam) angewandt werden, ist dies teilweise davon abhängig, ob das Farbfernsehgerät mit einem entsprechenden Farbdecoder ausgestattet ist.

Farbdecoders durch einen PAI /-Secam-Decoder (CCIR) zum Empfang der Farbfernsehprogramme des DDR-Fernsehens. Auf Wunsch sind auch entsprechend ausgestattete Typvarianten liefer-

MULTI-COLOR 3611 OSCAR und MULTI-COLOR 3631 OSCAR sind mit einem Euro-PAL/Secam-Decoder ausgestattet. Diese Geräte erlauben auch den Empfang von Farbfernsehprogrammen des französischen Fernsehens.

PAL/Secam-Decoder (CCIR) zum Empfang von DDR-Farbfernseh-Programmen (Austauschmodul).



## TELE-MATCH Spiele-Cassetten

Als Alternative zu den herkömmlichen Bildschirmspielen, die über die Antennenbuchse an das Farbfernsehgerät angeschlossen werden müssen, bietet ITT eine praktische und vielseitige Lösung: Zahlreiche Farbfernsehgeräte von ITT sind mit einem Cassetten-Fach ausgestattet. Nach Einschub einer der TELE-MATCH-Cassetten leuchtet das grüne Spielfeld auf und schon kann der Spaß losgehen. Ganz einfach. Ohne daß erst umständliche Kabelverbindungen notwendig sind. Derzeit stehen drei TELE-MATCH-Cassetten zur Verfügung. Mit unterschiedlichen farbigen Bildschirm-

#### TELE-MATCH-Cassette 2

Sie enthält die Spiele »Basketball«, »Basketball Practica«, »Hockey«, »Gridball«, »Tennis«, »Fußball«, »Squash« und »Pelota«

#### TELE-MATCH-Cassette 3

Mit einem interessanten Spiel für Strategen, Mit realistischer Tonbealeituna.

#### TELE-MATCH-Cassette 4

Hier dreht sich alles ums Motorrad: Kunstfahren, Zeitfahren, Motocross und Hindernisfahren.

## TELE-MATCH-Spiele-Processor

ganz unten), die jeweils bis zu vier faszinierende Bildschirmspiele enthält. Elektronische Spiele, die Geschicklichkeit, Kreativität und Intelligenz herausfordern. Oder interessante Lernprogramme für die ganze Familie. Diese weltweit eingeführten Spiele-Cassetten dienen zur Programmierung des TELE-MATCH PROCESSOR von ITT. Sie erlauben das Spiel zu zweit, gegen den Computer und mit dem Computer. Modernste Mikroprozessor-Elektronik wird hier für ein begeisterndes und variationsreiches Lehr- und Unterhaltungsmedium eingesetzt.

an jedes Farbfernsehgerät anschließen. Für ein elektronisches Formel-I-Rennen zum Beispiel. Oder zum Tontauben-Schießen. Oder zum Mühle- oder Backgammon-Spielen. Es kommt ganz darauf an. welche Programm-Cassette eingeschoben wird. Die bekannten Bildschirmspiele »Hockey» und »Tennis« sind bereits fest einprogrammiert. Eine Programm-Cassette wird darüber hinaus gleich mitgeliefert. Damit es gleich losgehen kann. Der direkte Eingriff ins Spielgeschehen erfolgt über die beiden Handgeber

SYSTEM FAIRCHILD







## **Video-Recording:**

## Farbfernsehen unabhängig vom Fernsehprogramm...





Denn sie haben erkannt, daß man auch beim Tennis aus eigenen Fehlern am schnellsten lernt Besonders, wenn man sie selbst sehen kann. Deshalb gibt es für sie auch keine bessere Hilfe beim Training,



als eine Video-Aufzeichnung der eigenen Spieltechnik. Denn die Farbfernseh-Kamera FFK 2000 von ITT (die auf Seite 17 näher beschrieben ist) sieht selbst die kleinsten Fehler. Sie ist absolut unbestechlich und macht schonungslos auf jede Schwäche aufmerksam. Um nur eine Anwendungsmöglichkeit dieses vielseitigen Gerätes zu nennen.

Durch ihren neuen Video-Recorder von ITT müssen sie jetzt nicht mehr extra lange aufbleiben, nur weil der interessanteste Film der ganzen Woche eben erst nach elf anfängt. Sie können ihn jetzt ganz einfach verschlafen und stattdessen eben am nächsten Tag ansehen. Denn die Video-Recorder von ITT haben eine elektronische Schaltuhr, in die man auf die Sekunde genau eingeben kann, wann sich das Gerät einschalten soll, um ein bestimmtes Programm aufzuzeichnen. Und wann es sich hinterher wieder abschalten soll. Dabei können Sie wiederholte Ein- und Ausschaltzeiten wählen und unterschiedliche Programme aufzeichnen.

Auch wenn sich die beiden kurzfristig entschlossen hätten für ein paar Tage Urlaub zu machen, wäre das noch kein Grund gewesen, den Film zu verpassen. Denn der elektronische Zeitspeicher der Video-Recorder von ITT umfaßt einen Zeitraum von jeweils 10 Tagen. Es kann also selbst ein Programm aufgezeichnet werden, das erst nächste Woche gesendet wird.



## Sie werden den 23.05-Uhr-Spätfilm trotzdem nicht verschlafen.



## Er stellt gerade einen besonders guten Fernsehkrimi ins Bücherregal.

Die problemlose Video-Aufzeichnung mit seinem Video-Recorder von ITT macht es ihm jetzt möglich, alle besonders interessanten Fernsehkrimis und Spielfilme mitzuschneiden und sich so sein ganz persönliches Filmarchiv, seine »Videothek« aufzubauen. Auch alle Filmberichte und -dokumentationen hat er auf Video-Cassette festgehalten um sie sich iederzeit noch einmal ansehen zu können. Das moderne Aufzeichnungs-System der Video-Recorder von ITT zeichnet sich durch eine Speicherdichte aus, die das Mitschneiden von Fernsehprogrammen jetzt so erschwinglich macht, wie vergleichsweise Musik von der Schall-

platte (wenn man die Kosten pro Stunde vergleicht). Und was die Bild- und Tonqualität der Video-Aufzeichnungen angeht, so kann ihnen eine Brillanz bescheinigt werden, die den Vergleich zum Original nicht scheut.

Früher mußten sie sich entscheiden. Wollte er sehen, wie sein Verein gespielt hatte, mußte sie auf die Talkshow verzichten. Oder umgekehrt. Doch seitdem sie ihr Farbfernsehgerät mit einem Video-Recorder von ITT ergänzt haben, kann sie sich beruhigt ihrer Lektüre widmen. Denn der »Kölner Treff« kommt diesmal erst nach den Toren der Woche, Als Video-Aufzeichnung. Und nächstes Mal kann man es ja genau umgekehrt machen. Dann sieht er sein Programm eben etwas später. Damit die Aufzeichnung von Fernsehprogrammen völlig unabhängig vom Farbfernsehgerät erfolgen kann, sind die Video-Recorder von

ITT mit einem eigenen Empfangsteil (Tuner) ausgestattet. Und mit einem elektronischen Programmspeicher der über einen automatischen Sendersuchlauf auf einfachste Weise bis zu 8 Programme abrufbereit halten kann. Das entspricht einer Technik, wie sie für Farbfernsehgeräte der Luxusklasse kennzeichnend ist.



## Und für sie ist die Frage, ob Fußball oder Talkshow, jetzt keine Frage mehr.

## **VIDEO RECORDER 241 COLOR**

- auf 10 Tage im voraus programmierbar
   Aufnahme von bis zu 2 verschiedenen
- Aufnahme von bis zu 2 verschiedenen Fernsehprogrammen nach getrennter Zeitvorwahl
- 4 Stunden Programm auf einer Cassette
- vollelektronischer Bedienungskomfort

## 

SVR (Super Video Recording) nach dem VCR-Prinzip

Maximale Laufzeit: 240 Min. Zeitvorwahl über Zeitraum

von bis zu 10 Tagen 2 programmierbare Ein-/Ausschaltzeiten

Vollelektronische Steuerung Eigenes Empfangsteil mit 8 Programmen (Sendersuchlauf) Anschluß für Mikrofon, Video-Kamera und Fernbedienung

Maße: ca. 59 x 15 x 32 cm

Vollelektronischer Programmspeicher: Der nichtflüchtige
Programmspeicher (keine Batterie
mehr erforderlich) bietet den
Komfort des automatischen
Sendersuchlaufes und vollelektronische Feinabstimmung je
Programm. Eine Technik, wie sie
für Farbfernsehgeräte der LuxusKlasse kennzeichnend ist.
Programmwahl: Der Abruf der bis
zu 8 möglichen Programme erfolgt

Aufnahme mit Zeitvorwahl: Die zwei Zeitspeicher des Gerätes erlauben die automatische Aufzeichnung von zwei unterschiedlichen Programmen innerhalb eines Zeitraumes von 10 Tagen. Das leichte Antippen von Kurzhubtasten genügt: Speicher 1: Eingabe von Ein-/ Ausschaltzeit, Tag und Programm. Speicher 2: Eingabe von Ein-/ Ausschaltzeit, Tag und Programm. Nachdem der Aufnahme-Vorgang im Speicher 1 abgeschlossen ist, werden die Daten aus dem Speicher 2 übernommen. Der Speicher 2 übernommen. Der Speicher 2 steht dann wieder für

Zeitanzeige: Bei Vorwahl einer gewünschten Aufnahmezeit gibt dieses Leuchtziffer-Display im permanenten Wechsel Einschaltzeit und -tag, sowie Ausschaltzeit an. Ansonsten erscheint (auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist) die normale Uhrzeit.

Zeitvorwahl: Mit diesen Kurzhubtasten erfolgt nicht nur das »Stellen- der elektronischen Uhr, sondern auch die Vorwahl der gewünschten Aufnahmezeit (Einschaltzeit, Tag, Ausschaltzeit). Vollelektronische Laufwerksteuerung: Hier wurde bewußt anfällige Mechanik durch betriebssichere Elektronik abgelöst. Alle Steuerfunktionen erfolgen über leichtgängige Kurzhub-Tasten. Die «intelligente« Steuerlogik erlaubt intermittierenden Betrieb ohne der Gefahr einer Fahlberligung

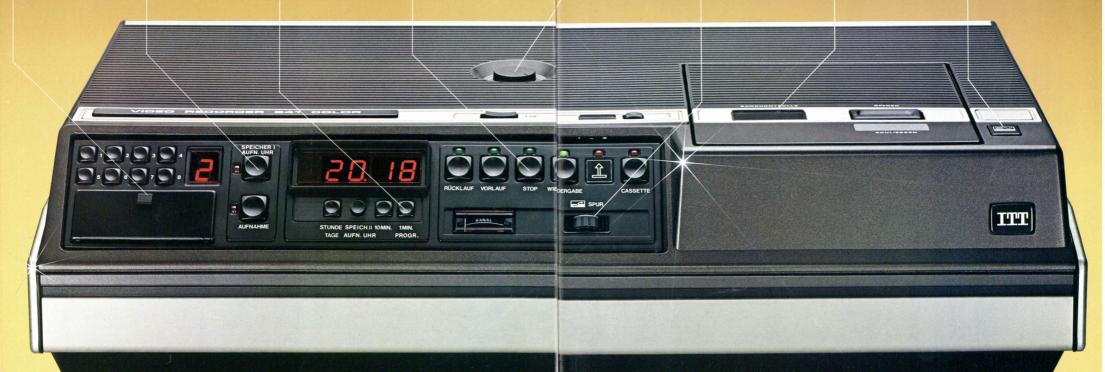
| Klarzeichner: Hiermit kann dem individuellen Empfinden entsprechend die Bildwiedergabe in den Konturen von »weich« bis »hart« eingestellt werden.

Spurlage: Die eventuell unterchiedliche Spurlage von verschietenen Video-Cassetten kann hiernit nachjustiert werden. Die
sptimale Einstellung wird durch
tes Anzeineistrument erkennhar

Bandkontrolle: Ein Sichtfenster erlaubt die optische Kontrolle der Video-Cassette. Eine optoelektronische Bandzugregelung sorgt für sicheren Bandtransport und automatische Abschallung bei prochteilen Bandtlauf Stättungen

Bis zu 4 Stunden Laufzeit:

Das weiterentwickelte VCR-System dieses Video-Recorders (SV = Super Video System) erlaubt je nach verwendeter Super-Video-Cassette folgende Laufzeiten: SVC 1 = 60 Minuten (1 Stunde) SVC 2 = 120 Minuten (2 Stunden) SVC 3 = 180 Minuten (3 Stunden) SVC 4 = 240 Minuten (4 Stunden)





## Der entscheidende Schritt in die Video-Zukunft.

Das neue System VIDEO 2000 stellt einen entscheidenden Schritt auf dem Gebiet der magnetischen Bildaufzeichnung dar. Eine revolutionierende Entwicklung, die das vor uns liegende Video-Zeitalter nachhaltig beeinflussen wird. Mit dem neuen Video-Recorder von ITT nach dem System VIDEO 2000 werden allerneueste Erkenntnisse und Technologien verwirklicht, Innovationen, die eine bisher nicht gekannte Aufzeichnungsdichte bei überzeugender Bild- und Tonqualität erlauben

- Eine neue Video-Compact-Cassette läßt sich wie jede herkömmliche MusiCassette in zwei Richtungen bespielen. Sie erlaubt eine Aufzeichnung von bis zu 8 Stunden Fernsehprogramm (4 Stunden in jede Richtung)
- Eine neuartige, elektronisch dynamische Spurnachführung (DTF) sorgt selbständig dafür,

daß die Video-Köpfe bei der Wiedergabe immer exakt der aufgenommenen Spur folgen. Erst die Anwendung dieser Technik aus dem professionellen Bereich machte es möglich, die Aufzeichnungsdichte gegenüber bisherigen Systemen nahezu zu verdoppeln. Und dabei die Bandkosten zu halbieren. Außerdem wird durch diese Einrichtung eine hundertprozentige Austauschbarkeit von Video-Cassetten zwischen allen Recordern nach dem System VIDEO 2000 garantiert.

- Durch die Verwendung eines hochintegrierten Mikroprozessors wurde ein Höchstmaß an Komfort verwirklicht und gleichzeitig die Bedienung des Gerätes so einfach wie möglich gemacht.
- Ein dynamisches System zur Rauschunterdrückung (DNS) sorgt für überragende Tonqualität. Passend zu dem hohen Standard VCC 480 – 2 x 240 Minuten (8 Std.) der Bildwiedergabe.



#### Video-Compact-Cassetten

Diese kompakten Video-Cassetten (183 x 110 x 26 mm) für die Video-Recorder nach dem System VIDEO 2000 sind in folgenden Ausführungen erhältlich:

VCC 120 - 2 x 60 Minuten (2 Std.) VCC 240 - 2 x 120 Minuten (4 Std.) VCC 360 - 2 x 180 Minuten (6 Std.)



#### **VCR-Adapter**

Zahlreiche Farbfernsehgeräte von ITT sind mit einer Infrarot-Fernzeitig die Fernsteuerung eines Video-Recorders erlaubt (siehe Der VCR-Adapter dient zur Verbindung der Fernsteuer-Buchse des ron-Anschluß des entsprechend vorbereiteten Farbfernsehgerätes.



bedienung ausgestattet, die gleichjeweilige Geräte-Beschreibung). Video-Recorders mit dem Synch-

#### Das Leichtgewicht für den eigenen Fernsehfilm. Die Farbfernsehkamera FFK 2000 von ITT zeichnet sich durch bewußt kompakte Abmessungen und geringes Gewicht aus. Sie vereint darüber hinaus alle technischen Merkmale, die für anspruchsvolle Live-Aufzeichnungen in Verbindung mit einem Video-Recorder von Bedeutung sind. Sei es für berufliche Anwendung, im privaten

- Bereich, oder beim Sport. • Einröhren-Dreielektroden-Vidicon
- Lichtstarkes Zoom-Objektiv (f = 2.0/17-102 mm)
- Großer, einstellbarer Farbtemperatur-Bereich (3000-10000°K)
- Automatische Belichtungs-
- Regelung, manuelle Blendenwahl
- Elektronischer Sucher-Monitor Eingebautes Mikrofon
- Ein-/Aus-Schalter zur Steuerung des Video-Recorders
- Empfindlichkeit 100 Lux Horizontale Auflösung > 3 MHz

#### Kamera-Netzgerät NA 2000

Das Kamera-Netzgerät NA 2000 (serienmäßiges Zubehör zur Farbfernseh-Kamera FFK 2000) weist

- folgende Anschlüsse auf: Eingang Kamerakabel
- Audio- und Video-Ausgang
- Audio- und Video-Eingang für Kamera-Kontroll-Monitor
- Fernbedienungs-Anschluß



Farbfernseh-Kamera FFK 2000

#### Transportkoffer

Als Sonderzubehör zur Farbfernseh-Kamera FFK 2000 von ITT ist ein eleganter, widerstandsfähiger Transportkoffer erhältlich. In ihm ist die wertvolle Optik und Elektronik durch eine speziell geformte Schaumstoff-Einlage stoßfest untergebracht. Besonders empfehlenswert, wenn die Kamera an unterschiedlichen Orten eingesetzt werden soll.



#### Kamera-Verlängerungskabel

Dieses 10 m lange Audio-/Video-Verlängerungskabel verleiht der Farbfernseh-Kamera FFK 2000 von ITT einen erweiterten Bereich der Mobilität. Es ist als Sonderzubehör lieferbar

## **FERNSEH-HIFI-CENTER 2680**













Das FERNSEH-HIFI-CENTER 2680 von ITT repräsentiert die Zusammenfassung aller Unterhaltungsund Informationsmedien unserer Zeit. Funktional und ästhetisch. Eine homogene Einheit aus Farbfernsehgerät und HiFi-Stereo-Anlage. Mit festem Platz für den VIDEO RECORDER 241 COLOR. Und mit ausreichend Raum für Compact-Cassetten, die Schallplatten-Sammlung und das Video-Cassetten-Archiv.

Die Zusammenfassung aller Audiound Video-Komponenten in Form des FERNSEH-HIFI-CENTER 2680 eröffnet uneingeschränkt alle Möglichkeiten der Wiedergabe, Aufzeichnung und Reproduktion von Bild und Ton.

Dazu einige Pressestimmen:

»Multi-Media-Show« SCHÖNER WOHNEN

»Die konsequente Weiterentwicklung einer Tendenz, die im HiFi-Bereich mit den Türmen und Racks bereits einen festen Platz hat.« radio fernseh phono praxis











66-cm-Bildformat HELIOCHROM-Bildröhre

16 Programme (Sendersuchlauf) Infrarot-Fernbedienung für Farbfernsehgerät und Video-Recorder

Audio- und Video-Bereich miteinander verbunden

HiFi-Stereo-Komponenten der Reihe HIFI 80 INTERNATIONAL serienmäßig

Maße: ca. 116 x 106 x 47 cm



#### **Vollelektronischer Programmspeicher**

Der vollelektronische Programmspeicher dieses Audio-Video-Centers verkörpert höchsten Bedienungskomfort. Die Programmierung von bis zu 16 Programmen erfolgt auf einfachste Weise über einen automatischen Sendersuchlauf, der durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten gesteuert wird.

#### HiFi-Stereo-Komponenten

Die integrierten HiFi-Komponenten entstammen der Reine HIFI 80 von ITT. Sie wurden mit dem Gedanken entwickelt, ein internationales technisches Niveau mit den besonderen Anforderungen zu verbinden, wie sie im europäischen Bereich gestellt werden

Receiver HIFI 8032 A: 2 x 70 Watt Musikleistung, 5 FM-Festsender-Speicher.

Tape-Deck HIFI 8020: DOLBY-NR-System, 3-fach Bandsorten-Umschaltung mit Bias-Feineinsteller. Plattenspieler HIFI 8012: Direct-Drive-Laufwerk, Magnet-Tonabnehmer-System, Frontbedienung.

(Detaillierte Informationen über die Komponenten der Reihe HIFI 80 von ITT können dem Spezialprospekt »High Fidelity« entnommen werden.)

#### Fernbedienung für Farbfernsehgerät und Video-Recorder

Die Infrarot-Fernbedienung des FERNSEH-HIFI-CENTER 2680 erlaubt den Direktabruf von bis zu 16 Programmen, das Ein- und Ausschalten des Gerätes, den Abruf der »Ideal-Color«-Einstellung, sowie alle Funktionen zur individuellen Einstellung der Bild- und Tonwiedergabe. Zur Fernbedienung des Video-

Recorders sind die Funktionen »schneller Vor-/Rücklauf«, »Aufnahme«, »Wiedergabe« und

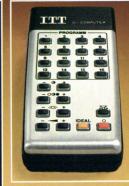
»Stop« vorhanden.



## **FERNSEH-HIFI-CENTER 2080**

#### ITT

51-cm-Bildformat HELIOCHROM-Bildröhre 16 Programme (Sendersuchlauf) Infrarot-Fernbedienung Audio- und Video-Bereich miteinander verbunden Vorbereitet für Video-Recorder HiFi-Stereo Komponenten der Reihe HIFI 80 INTERNATIONAL serienmäßig Maße: ca. 53 x 140 x 47 cm



#### Infrarot-Fernbedienung

Die Infrarot-Fernbedienung erlaubt die umfassende Steuerung aller Funktionen für das integrierte Farbfernsehgerät:

- Direktwahl aller 16 Programme
- Farbstärke-Einstellung
- Bild-Helligkeit
- Kontrast
- »Ideal-Color«-Einstellung
- Lautstärke
- Ein-/Ausschalten des Gerätes
- Sofort-Ton-Ausblendung

#### **Vollelektronischer Programmspeicher**

Besonderes Komfort-Merkmal des integrierten Farbfernsehgerätes des FERNSEH-HIFI-CENTER 2080 ist ein vollelektronischer Programmspeicher für bis zu 16 Programme. Die Programmierung erfolgt auf einfachste Weise über einen automatischen Sendersuchlauf, der durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten aktiviert wird. Der Programmier-Vorgang wird durch eine Leuchtdioden-Kette visualisiert.

Der Abruf des gewünschten Programmes erfolgt entweder direkt über die Infrarot-Fernbedienung, oder sequentiell am Gerät. Eine großdimensionierte Leuchtanzeige informiert über das jeweils wiedergegebene Programm.

# 15











#### So urteilt die Fachpresse:

erst zu »verstecken« gilt

»Für eine anspruchsvolle Zielgruppe, der der häufige Umgang mit den verschiedenen Medien der Unterhaltungselektronik bereits Selbstverständlichkeit geworden ist ... « - hifi & tv

**Evolution** 

Das FERNSEH-HIFI-CENTER 2080 repräsentiert die perfekte Problemlösung überall da, wo die Unterbringung eines Farbfernsehgerätes und einer hochwertigen HiFi-Stereo-

Anlage aus Einzelkomponenten

ernsthafte Platzprobleme aufwirft

haltungselektronik zusammenge-

Einschließlich Farbfernsehgerät

Aber nicht nur formal und ästhe-

tisch stellt das FERNSEH-HIFI-

CENTER 2080 eine Einheit dar.

sondern auch in technischer Hin-

sicht. Denn der Audio-Teil ist mit

dem Farbfernsehgerät intern

verbunden. Dadurch sind zum

Beispiel Direkt-Mitschnitte des Fernseh-Tones auf Compact-Cassette möglich. Oder die

sendungen über den 140 Watt leistenden Receiver-Baustein

dadurch Bestandteil der HiFi-

das gesamte FERNSEH-HIFI-

CENTER 2080 nur eine einzige

Steckdose benötigt. Kein Gewirn

von Kabeln und Leitungen, die es

Stereo-Anlage. Und umgekehrt.

Nicht uninteressant ist auch, daß

akustische Wiedergabe von Musik-

HIFI 8032 A. Der Farbfernseher wird

und Platz für die Plattensammlung.

Denn hier sind auf minimaler Grundfläche alle Medien der Unter-

faßt. Baustein auf Baustein.

des HiFi-Turmes.



Die integrierten HiFi-Komponenten sind mit ihren champagnerfarbenen Alu-Fronten harmonischer Bestandteil dieses Audio/Video-Centers. Sie entstammen der Reihe HIFI 80 von ITT und verkörpern ein internationales technisches Konzept mit wichtigen Merkmalen für die Anforderungen in Europa. Hier die wichtigsten Merkmale:

Receiver HIFI 8032 A: 2 x 70 Watt Musikleistung, 5 FM-Festsender-Speicher, 4 Empfangsbereiche, Feldstärke- und Ratio-Mitten-Instrument, Rausch- und Rumpelfilter, Loudness-Schalter, Muting-Funktion, getrennte Einsteller für den Baß-, Mitten- und Hochton-

Cassetten-Tape-Deck HIFI 8020: DOLBY-System zur Rauschunterdrückung, 3-fach Umschalter zur Bandsorten-Anpassung mit zusätz-

(Nähere Informationen zu den HiFi-Komponenten im Spezialprospekt »High Fidelity«.)

lichem Bias-Feineinsteller.

mer-System.

2 Aussteuerungs-Instrumente mit

zusätzlicher LED-Peak-Anzeige.

Plattenspieler HIFI 8011: Direct-

Drive-Laufwerk, Magnet-Tonabneh-

## **IDEAL-COLOR** 3681

SUCH-LAUF

rtudio derign





## Kombination für die Video-orientierte Zukunft

Die Verbindung Farbfernsehgerät und Video-Recorder repräsentiert einen Bereich der Unabhängigkeit, wie er schon in naher Zukunft zur Selbstverständlichkeit gehören wird. Unabhängigkeit von festen Sendezeiten, von späten Spielfilmen und von der Qual der Wahl bei parallel gesendeten guten Programmen. Denn der Video-Recorder kann jederzeit selbständig Programme aufzeichnen, die dann irgendwann später einmal, zur passenden Gelegenheit, wiedergegeben werden können.

## 

66-cm-Bildformat
HELIOCHROM-Bildröhre
16 Programme (Sendersuchlauf)
Infrarot-Fernbedienung für
Farbfernsehgerät und VideoRecorder

Tonband-/Kopfhörer-Buchsen
»Ideal-Color«-Funktion

Anschluß für Video-Recorder-Fernbedienung (Nachrüstsatz) VIDEO KONSOLE 240 für die Integration eines Video-Recorders als Zubehör

Ausführung: schwarz/silber Maße komplett mit VIDEO KONSOLE: ca. 61 x 116 x 47 cm



# 19 21 --- 40 --- 69 TEXT 19 21 --- 40 --- 69 T

#### Farbfernsehgerät und Video-Recorder fernbedient

Das hier vorgestellte Video-Center stellt auch hinsichtlich des Bedienungskomforts eine harmonische Einheit dar. Denn die Infrarot-Fernbedienung erlaubt nicht nur die Steuerung aller Funktionen für das Farbfernsehgerät, sondern darüber hinaus noch die Fernbedienung aller wichtigen Funktionen des Video-Recorders:

- schneller Vor- und Rücklauf
- Wiedergabe
- Aufnahme
- Stop und Cassettenfreigabe

#### Tonbandund Kopfhörer-Anschlußbuchsen

Hinter einer Klappe am Bedienteil des IDEAL-COLOR 3681 befinden sich zwei Anschlußbuchsen. Sie ermöglichen das ungestörte Verfolgen eines Fernsehprogrammes mit Tonwiedergabe über Kopfhörer. Oder den Mitschnitt des Fernsehtones auf Magnetband (was zum Beispiel bei Musiksendungen ganz interessant sein kann).

#### Vollendeter Konzertklang

Das außergewöhnliche Klangvolumen dieses Video-Centers beruht auf einem 2-Weg-Lautsprecher-System und einem entsprechend dimensionierten Musikverstärker. Die Klangfarbe ist dem persönlichen Hörempfinden entsprechend durch einen Einsteller am Gerät individuell regelbar.

#### Vollelektronischer Programmspeicher mit Sendersuchlauf

Der vollelektronische Programmspeicher des IDEAL-COLOR 3681 erlaubt eine Speicherung von bis zu 16 Programmen. Die Programmierung erfolgt auf einfachste Weise über einen elektronischen Sendersuchlauf, der durch leichtes Antippen von Kurzhubtasten gesteuert wird. Der Abruf des gewünschten Programmes erfolgt entweder direkt über die Infrarot-Fernbedienung oder sequentiell am Gerät.

#### **VIDEO KONSOLE 240**

Die VIDEO KONSOLE 240 (wie abgebildet) ist die vollkommene Ergänzung zum IDEAL-COLOR 3681. Mit ihr wird dieses Farbfernsehgerät zu einem in Technik und Design harmonischen Video-Center erweitert. Die VIDEO KONSOLE 240 ist auf Wunsch als Sonderzubehör lieferbar und speziell zur Aufnahme des VIDEO RECORDER 241 COLOR ausgelegt.

Stabile Doppel-Laufrollen geben der gesamten Einheit eine in mancher Hinsicht vorteilhafte Mobilität. Eine Sammlung von Video-Cassetten findet in einem großzügig dimensionierten Ablagefach ihren Platz.

22

## studio IDEAL-COLOR 3691 hifi

























## Studio-Farbfernseher im internationalen HiFi-Design

## TTT

66-cm-Bildformat HELIOCHROM-Bildröhre 16 Programme (Sendersuchlauf) Fernbedienungs-Cassette Ideal-Kontrast

HiFi-Klangsystem (35 Watt) mit 2-Weg-Lautsprecherbox TELE-MATCH-Cassetten

einschiebbar Vorbereitet für VIDEO-TEXT

Video-Recorder anschließbar (über spezielle AV-Buchse) Anschluß für Video-Recorder-Fernbedienung (Nachrüstsatz)

Kopfhörer-/Tonband-Buchsen Gehäuse-Ausführung mooreiche/metallic

Maße: ca. 80 x 52 x 46 cm

COLOR 3691 HIFI ist ein Farbfernsehgerät für Menschen, die das Besondere suchen. Denn er ist nicht nur außergewöhnlich in seiner äußeren Erscheinung, die eine konsequente Umsetzung des internationalen HiFi-Designs verkörpert.

Sondern auch überzeugend in seinem Angebot an Leistung und

Der neue STUDIO IDEAL-

#### HiFi-Klangsystem

Die Wiedergabe des Fernsehtones erfolgt bei diesem Farbfernsehgerät nach HiFi-Maßstäben über eine integrierte 35-Watt-Lautsprecherbox (2-Weg-System) und einen entsprechend ausgelegten Musik-

Die individuelle Einstellung der Klangfarbe geschieht über separate Regler für den Baß- und Hochtonbereich, wobei eine LED-Reihe die jeweils eingestellten Werte anzeigt.

#### Audio- und Video-Anschlüsse

Der STUDIO IDEAL-COLOR 3691 HIFI ist mit Normbuchsen zum Anschluß eines Kopfhörers und Cassetten-Recorders oder Tonbandgerätes ausgestattet. Zum Anschluß eines Video-Recorders ist eine spezielle AV-Buchse (DIN) vorhanden

#### Bildschirmspiele

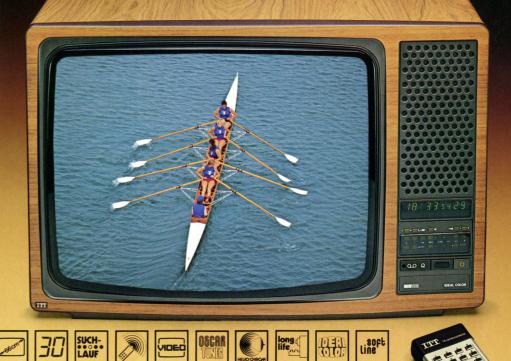
Nach Einschub einer der als Sonderzubehör erhältlichen TELE-MATCH-Cassetten wird der Bildschirm zur elektronischen Spielwiese für eine Vielzahl von variationsreichen Wettkämpfen.

#### Ideal-Kontrast

Diese Einrichtung bewirkt die permanente automatische Anpassung der Bildwiedergabe an die Raum-



## **IDEAL-COLOR 3670 OSCAR**



## Mit Mikrocomputer-Bediensystem und Kabelfernseh-Tuner.

Der IDEAL-COLOR 3670 OSCAR ist ein Farbfernsehgerät für Menschen, die besonders hohe Ansprüche an Technik und Bedienungskomfort stellen. Sein integrierter Mikrocomputer bietet Bedienungserleichterungen völlig neuer Art:

- Die Programmierung des elektro nischen Programmspeichers geschieht auf einfachste Weise durch Eingabe der VHF/UHF- und Kabelfernseh-Kanäle, auf denen örtlich die Fernsehprogramme empfangen werden. Oder über einen Sendersuchlauf
- Ein elektronischer Zeitspeicher erlaubt die Vorprogrammierung von bis zu 4 Zeiten innerhalb 24 Stunden, zu denen das Gerät automatisch ein-oder umschaltet, um ein vorgewähltes Programm wiederzugeben.
- Zu einer vorwählbaren Ausschaltzeit schaltet das Gerät jeden Tag automatisch wieder ab und geht in den Stand-By-Zustand.



#### **OSCAR-Tuner**

Der integrierte OSCAR-Tuner (Omni System Cable and Antenna Reception) des IDEAL-COLOR 3670 OSCAR erlaubt ohne weitere Nachrüstungen den Empfang von Kabelfernseh-Programmen. Der Programmspeicher des Gerätes erlaubt den Abruf von bis zu 30 Programmen, welche über die Infrarot-Fernbedienung direkt abgerufen werden können

#### Leuchtanzeige

8 großdimensionierte Leuchtziffern dienen zur Anzeige aller Betriebszustände, die mit der Infrarot-Fernbedienung des Gerätes ausgelöst wurden: Uhrzeit oder vorgewählte Ein-/Ausschaltzeit, Kennziffer des jeweils angesprochenen Zeitspeichers, gewähltes Programm und Kanal des abgerufenen Senders

66-cm-Bildformat HELIOCHROM-Bildröhre 30 Programme (Sendersuchlauf oder Kanal-Direkteingabe) Kabelfernseh-Tuner (OSCAR) Mikroprozessor-Bediensystem mit Infrarot-Fernbedienung Zeitspeicher für 4 Ein-/Ausschaltzeiten TELE-MATCH-Spiele-Cassetten einschiebbar

Video-Recorder anschließbar (über Antenneneingang) Kopfhörer-/Tonband-Buchsen Gehäuse-Ausführungen: nußbaumfarbig, schwarz/silber Maße: ca. 78 x 52 x 46 cm

























## **Auch mit VIDEO-TEXT-Decoder** für die Bildschirmzeitung.



66-cm-Bildformat HELIOCHROM-Bildröhre 16 Programme (Sendersuchlauf) Infrarot-Fernbedienung

Ideal-Kontrast HiFi-Power-System mit 2-Weg-Lautsprecher-Box

Variante IDEAL-COLOR 3661 VT mit VIDEO-TEXT-Decoder

Video-Recorder anschließbar (über spezielle AV-Buchse) Anschluß für Video-Recorder-Fernbedienung (Nachrüstsatz) Kopfhörer-/Tonband-Buchsen Gehäuse-Ausführungen: nußbaumfarbig; schwarz/bronze Maße: ca. 78 x 52 x 46 cm

Das Farbfernsehgerät der Zukunft wird zentrales Wiedergabe-Medium für eine Vielzahl von Unterhaltungsund Informationsquellen sein. Für Fernsehprogramme. Für Bildschirmspiele. Für Filme und Lehrprogramme von Video-Cassetten. Und für die Bildschirmzeitung VIDEO-TEXT. Der IDEAL-COLOR 3661 ist ganz auf diese vielseitigen Möglichkeiten abgestimmt. Auf Wunsch sogar mit bereits eingebautem VIDEO-TEXT-Decoder.

#### **VIDEO-TEXT-**Decoder

Der integrierte VIDEO-TEXT-Decoder des IDEAL-COLOR 3661 VT erlaubt Empfang und Wiedergabe der neuen, elektronischen Bildschirmzeitung. Alle damit zusammenhängenden Bedien-Funktionen werden über die entsprechend ausgelegte Infrarot-Fernbedienung des Gerätes gesteuert

#### Vollelektronischer **Programmspeicher**

Der vollelektronische Programmspeicher des Gerätes erlaubt über einen automatischen Sendersuchlauf die einfache Speicherung von bis zu 16 Programmen.

#### Ideal-Kontrast

Diese Einrichtung bewirkt die automatische Anpassung der Bildwiedergabe an die Umgebungshellig-

#### Fernbedienung des Video-Recorders

Zur Fernsteuerung eines Video-Recorders mit der Infrarot-Fernbedienung des IDEAL-COLOR 3661 genügt ein VCR-Adapter (Sonderzubehör)



#### HiFi-**Power-System**

Ein HiFi-Verstärker und eine integrierte 2-Weg-Lautsprecherbox verleihen dem IDEAL-COLOR 3661 eine Klangwiedergabe, die auch anspruchsvolle Ohren befriedigt. Zur individuellen Anpassung des Klangbildes sind getrennte Einsteller für den Höhen- und Baßbereich vorhanden.

## **IDEAL-COLOR 3660 BVT 02**

























## Mit Decoder für Bildschirmtext und VIDEO-TEXT.

Vom Farbfernsehgerät der Zukunft wird mehr erwartet werden, als allein die Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die neuen Medien Bildschirmtext und Videotext, der Anschluß von Video-Recordern. Heimcomputern und Bildschirmsnielen werden in den achtziger Jahren völlig neue Anforderungen stellen. Anforderungen, die bereits heute von einem zukunftssicheren Farbfernsehgerät erfüllt werden müssen

Der IDEAL-COLOR 3660 BVT 02 von ITT gehört zu den Farbfernsehern einer neuen Generation. Er weist nicht nur sämtliche technischen Merkmale auf die für ein zeitgemäßes, modernes Gerät kennzeichnend sind, sondern ist darüber hinaus bereits serienmäßig mit einem Decoder für Bildschirmtext und Videotext ausgestattet. Eine spezielle AV-Buchse erlaubt ferner den direkten Anschluß eines Video-Recorders



#### Infrarot-Fernbedienuna

Die Infrarot-Fernbedienung des Gerätes schließt folgende Funktio-

- Steuerung der Wiedergabe von Bild und Ton des Fernsehprogrammes, sowie Direktwahl von bis zu 16 Programmen.
- Steuerung der Laufwerk-Funktionen eines Video-Recorders von ITT (in Verbindung mit einem

- speziellen VCR-Adapter) Steuerung aller Funktionen für Videotext
- Steuerung aller Funktionen für Bildschirmtext. (Nähere Informationen über Bild-

schirmtext siehe Seite 8.)

#### Vollelektronischer **Programmspeicher**

Der vollautomatische Programmspeicher des Gerätes erlaubt über einen automatischen Programmier-Sendersuchlauf die Speicherung von bis zu 16 Programmen. Ganz einfach durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten.

#### Ideal-Kontrast

Diese Einrichtung sorgt für die permanente Anpassung der Bildwiedergabe an die Raumhelligkeit.

66-cm-Bildformat

nußbaumfarbig

Maße: ca. 78 x 52 x 46 cm

HELIOCHROM-Bildröhre 16 Programme (Speicherung über Sendersuchlauf) Infrarot-Fernbedienung für Fernsehen, Video-Recorder (mit VCR-Adapter), Bildschirmtext und Videotext Ideal-Kontrast-Einrichtung Integrierter Decoder für Bildschirmtext und Videotext Video-Recorder anschließba (über spezielle AV-Buchse) Kopfhörer-/Tonband-Buchsen Gehäuse-Ausführung



## **Bedienungskomfort** mit System.



66-cm-Bildformat HELIOCHROM-Bildröhre 16 Programme (Sendersuchlauf) Infrarot-Fernbedienung Ideal-Kontrast

TELE-MATCH-Spiele-Cassetten einschiebbar

Vorbereitet für VIDEO-TEXT Kopfhörer-/Tonband-Buchsen Video-Recorder anschließbar (über spezielle AV-Buchse) Anschluß für Video-Recorder-Fernbedienung (Nachrüstsatz) Gehäuse-Ausführungen: nußbaumfarbig, moccabraun

Maße: ca. 78 x 52 x 46 cm

Der SCHAUB-LORENZ 8641 ist ein modernes Farbfernsehgerät in eleganter Linienführung, dessen technische Konzeption einen hohen Bedienungskomfort mit der Möglichkeit verbindet, jederzeit zusätzliche Nutzungsmöglichkeiten des Gerätes zu verwirklichen. Zum Beispiel elektronische Bildschirmspiele, den Empfang der Bildschirmzeitung VIDEO-TEXT oder den Anschluß eines Video-Recorders

#### Vorbereitet für **VIDEO-TEXT**

Zum Empfang der zukünftigen Bildschirmzeitung VIDEO-TEXT ist der SCHAUB-LORENZ 8641 schon soweit vorbereitet, daß lediglich die preisgünstige Nachrüstung eines VIDEO-TEXT-Decoders erforderlich ist, um die Vorteile dieses neuen Nachrichten-Mediums nutzen zu können

#### Fernbedienungs-Cassette

Die Bedienung des Gerätes erfolgt über eine praktische Cassette. Sie steckt in einem Einschubfach im Gerät und kann jederzeit zur komfortablen Fernbedienung aller Funktionen (einschließlich dem Ein- und Ausschalten des Gerätes und dem Direktabruf von bis zu 14 gespeicherten Programmen) herausgenommen werden.

#### TELE-MATCH-Bildschirmspiele

Nach Einschieben einer der (als Sonderzubehör erhältlichen) TELE-MATCH-Cassetten in das Cassetten-Einschubfach des SCHAUB-LORENZ 8641 erscheint auf dem Bildschirm das grüne Spielfeld für eine abwechslungsreiche Auswahl interessanter elektronischer Bildschirmspiele



#### **Alternative** Gehäuse-Varianten

Zur harmonischen Anpassung an die bestehende Wohnraum-Gestaltung ist der SCHAUB-LORENZ 8641, wie nahezu alle Farbfernsehgeräte von ITT, in alternativen Gehäuseausführungen erhältlich Es ist wahlweise eine nußbaumfarbene und eine moccabraune Variante lieferbar



#### ITT verkörpert ein ausgereiftes Farbfernsehgerät, das sich neben einem hohen Niveau an Bildqualität und Bedienungskomfort durch eine zukunftssichere und anpassungsfähige Technik auszeichnet. Als IDEAL-COLOR 3631 OSCAR ist dieses Gerät auch mit einem Kabelfernseh-Tuner lieferbar. Beim MULTI-COLOR 3631 OSCAR ist zudem noch ein Euro-PAL/ Secam-Decoder zum Empfang französischer Farbfernseh-Programme

Einschubfach am Gerät, aus dem sie jederzeit zur bequemen Fernbedienung aller Funktionen entnommen werden kann

Der IDEAL-COLOR 3631 erlaubt den Abruf von bis zu 16 Programmen. Davon 7 Programme direkt und alle weiteren sequentiell. Mit der Fernbedienungs-Cassette des IDEAL-COLOR 3631 OSCAR und des MULTI-COLOR 3631 Bedienungs-Cassette. Sie hat ihren OSCAR können alle 16 Programme direkt abgerufen werden.

#### TELE-MATCH-Bildschirmspiele

Sofort nach Einschieben einer der TELE-MATCH-Cassetten, die als Sonderzubehör zum IDEAL-COLOR 3631 erhältlich sind, erscheint auf dem Bildschirm des Gerätes das grüne Spielfeld für eine Auswahl spannender elektronischer Spiele mit zahlreichen Variationsmöglich-

#### Vorbereitet für **VIDEO-TEXT**

Ein preisgünstiger Nachrüstsatz, bestehend aus einem VIDEO-TEXT-Decoder und einer entsprechenden Fernbedienungs-Cassette zum Abruf der einzelnen »Seiten« der neuen elektronischen Bildschirmzeitung genügen, um den IDEAL-COLOR 3631 für dieses neue Medium empfangsbereit zu machen







Der neue IDEAL-COLOR 3631 von

vorhanden. Ein Austausch-Decoder

gramme ist bei jedem Farbfernseh-

gerät von ITT ab 51-cm-Bildformat

Die Bedienung des IDEAL-COLOR

3631 erfolgt über eine praktische

festen Platz in einem speziellen

Fernbedienungs-

nachrüstbar.

Cassette

zum Empfang der DDR-Farbpro-



**Zukunftssicher und** 





technisch anpassungsfähig.











## TTT

66 cm Bildformat

HELIOCHROM-Bildröhre 16 Programme

Fernbedienungs-Cassette Ideal-Kontrast

Variante IDEAL-COLOR 3631 OSCAR mit Kabelfernseh-Tuner Variante MULTI-COLOR 3631

OSCAR mit Kabelfernseh-Tuner und Euro-PAL/Secam-Decoder TELE-MATCH-Spiele-Cassetten einschiebbar Vorbereitet für VIDEO-TEXT

Kopfhörer-/Tonband-Buchsen Video-Recorder anschließbar (über Antenneneingang) Gehäuse-Ausführungen: nußbaumfarbig, schwarz/silber Maße: ca. 78 x 52 x 46 cm

















## Preisgünstiges Konzept mit Zukunftssicherheit.



66-cm-Bildformat HELIOCHROM-Bildröhre 8 Programme Fernbedienungs-Cassette TELE-MATCH-Spiele-Cassetten einschiebbar

Vorbereitet für VIDEO-TEXT Video-Recorder anschließbar (über Antenneneingang)

Kopfhörer-/Tonband-Buchsen nachrüstbar

Gehäuse-Ausführungen nußbaumfarbig; schwarz/silber Maße: ca. 78 x 52 x 46 cm

Die Verwendung auswechselbarer Bedienungs-Cassetten ist ein technisches Konzept, das erstmals von ITT entwickelt und angewandt wurde. Auch der IDEAL-COLOR 3621 ist mit einer serienmäßigen Programm-Cassette ausgestattet, die jederzeit durch Bedienungs-Cassetten für zusätzliche Anwendungen ausgewechselt werden kann. Cassetten für elektronische Bildschirmspiele zum Beispiel. Oder eine VIDEO-TEXT-Cassette.

#### Fernbedienungs-Cassette

Sie kann jederzeit aus ihrem Einschub-Fach entnommen werden und zur drahtlosen Fernbedienung aller wichtigen Funktionen dienen. Zum direkten Abruf der bis zu 8 Programme des Programmspeichers, zum Abruf der »Ideal-Color«-Einstellung und zum Ausschalten des Gerätes.



#### TELE-MATCH-Bildschirmspiele

Wird eine der (als Sonderzubehör erhältlichen) TELE-MATCH-Cassetten in das Cassetten-Fach des Gerätes eingeschoben, so erscheint sofort das grüne Spielfeld auf dem Bildschirm und der Spaß kann losgehen. Ganz einfach, ohne daß erst irgendwelche Kabel angeschlossen werden müssen

#### Vorbereitet für **VIDEO-TEXT**

. . . . . .

Das technische Konzept des IDEAL-COLOR 3621 schließt die Möglichkeit der neuen Bildschirmzeitung VIDEO-TEXT bereits mit ein. Zur Wiedergabe dieses neuen Nachrichten-Mediums ist lediglich ein preisgünstiger Nachrüstsatz (bestehend aus einem VIDEO-TEXT-Decoder und einer entsprechenden Bedienungs-Cassette)

#### Kompakt-**Modul-Chassis**

Auch dieses Farbfernsehgerät ist mit dem Kompakt-Modul-Chassis von ITT ausgestattet (siehe auch Seite 6). Es verkörpert modernste Farbfernseh-Technologie und lebigkeit und geringstmöglichen

zeichnet sich durch optimale Lang-Strombedarf aus.















## Klassisches Konzept mit 12 Programmen.

Der IDEAL-COLOR 3601 entspricht in seiner gesamten technischen Konzeption konsequent den Vorstellungen all derjenigen, die zwar eine Fernbedienung für verzichtbar halten, aber ein zuverlässiges, technisch ausgereiftes Gerät suchen. Einen unkomplizierten Farbfernseher ohne allzu viele Knöpfe und Tasten, aber mit großem Bildformat und erstklassiger Farbbild-Wiedergabe. Zur fortschrittlichen Technik des IDEAL-COLOR 3601 gehört auch eine HELIOCHROM-Bildröhre mit hoher Leuchtkraft, Soft-Line-Maskenrand, pigmentierten High-Contrast-Leuchtstoffen und einem High-Focus-Ablenksystem für scharfgezeichnete Bildwiedergabe. Das Kompakt-Modul-Chassis des Gerätes wurde gezielt für eine lange Lebensdauer, geringstmögliche Leistungsaufnahme und Servicefreundlichkeit ausgelegt.



#### Speicher für 12 Programme

Der IDEAL-COLOR 3601 ist mit einem Speicher für bis zu 12 Programmen ausgestattet. Zur Programm-Direktwahl genügt das leichte Antippen moderner Kurzhub-Tasten. Das jeweils abgerufene Programm wird durch eine Leuchtanzeige gekennzeichnet.

#### ..Ideal-Color"-Einstellung

Wie alle stationären Farbfernseh-Geräte von ITT ist auch der IDEAL-COLOR 3601 mit einer »Ideal-Color«-Einrichtung ausgestattet. Nach Drücken des Farbstärke-Reglers wird eine optimale Einstellung von Farbstärke und Kontrast abgerufen. Unabhängig von der individuellen Einstellung.

#### ITT

66 cm Bildformat HELIOCHROM-Bildröhre

12 Programme

Programmwahl über Kurzhub-Tasten mit Leuchtanzeige Ideal-Color-Einrichtung

Video-Recorder anschließbar (über Antenneneingang)

Variante IDEAL-COLOR 3611 OSCAR mit Kabelfernseh-Tuner und 16 Programmen

Variante MULTI-COLOR 3611 OSCAR mit Euro-PAL/Secam-Decoder, Kabelfernseh-Tuner

und 16 Programmen Gehäuse-Ausführungen: nußbaumfarbig, schwarz/silber Maße: ca. 78 x 52 x 46 cm



















## Hoher Bedienungskomfort für Preisbewußte.



56-cm-Bildformat IN-LINE-Bildröhre

16 Programme

Fernbedienungs-Cassette Ideal-Kontrast

TELE-MATCH-Spiele-Cassetten einschiebbar

Vorbereitet für VIDEO-TEXT
Kopfhörer-/Tonband-Buchsen
Video-Recorder anschließbar
(über Antenneneingang)

Gehäuse-Ausführungen: nußbaumfarbig, schwarz/silber

Maße: ca. 70 x 46 x 49 cm

Der SCHAUB-LORENZ 8441 wurde mit der Überlegung konzipiert, ein Farbfernsehgerät zu schaffen, das sich in erster Linie durch ein günstiges Verhältnis zwischen Anschaffungspreis und Leistung auszeichnet, ohne dabei zum Verzicht auf gehöbenen Bedienungskomfort zu zwingen. Das 56-cm-Bildformat der IN-LINE-Farbbildröhre stellt die ideale Lösung für viele Wohnbereiche mittleren Ausmaßes dar.

#### Fernbedienungs-Cassette

Die Bedienungs-Cassette des SCHAUB-LORENZ 8441 steckt in einem speziellen Einschubfach im Gerät. Sie kann jederzeit zur bequemen drahtlosen Fernbedienung aller wichtigen Funktionen (einschließlich der Programm-Direktwahl von bis zu 14 Programmen) entnommen werden.



#### TELE-MATCH-Bildschirmspiele

Das Cassetten-Einschubfach des SCHAUB-LORENZ 8441 dient auch zur Aufnahme der TELE-MATCH-Cassetten für spannende elektronische Bildschirmspiele (siehe auch Seite 11). Mit ihnen wird der Bildschirm zur elektronischen Wiese für zahlreiche Spiel-Wett-

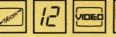
#### Vorbereitet für VIDEO-TEXT

Das Gerät ist für die Nachrüstung eines VIDEO-TEXT-Decoders für die Bildschirmzeitung vorbereitet.

#### Ideal-Kontrast

Diese Einrichtung bewirkt die automatische Anpassung der Bildwiedergabe an die Raumhelligkeit.





## Optimales Bildformat für viele Wohnbereiche.

Manchmal erweist sich ein Farbfernsehgerät mit 66-cm-Bildschirm
nicht als sinnvoll. Zum Beispiel,
wenn die Größe des bestehenden
Wohnraumes nicht den dafür
empfohlenen Betrachtungsabstand
erlaubt. Oder wenn der
gewünschte Aufstellungsort ein
etwas kleineres Bildformat als
vorteilhafter erscheinen läßt. Die
56-cm-Bildschirmgröße des IDEALCOLOR 3401 stellt ein optimales
Mittelformat für viele Gegebenheiten
dar.



#### "Ideal-Color"-Einrichtung

Wie auch alle stationären Farbfernsehgeräte von ITT erlaubt der IDEAL-COLOR 3401 den Abruf einer optimal abgestimmten Einstellung von Farbstärke und Kontrast. Diese »Ideal-Color«-Einrichtung wird durch Drücken des Farbstärke-Reglers ausgelöst. Unabhängig von der individuellen Einstellung.

#### Kompakt-Modul-Chassis

Auch dieses Farbfernsehgerät ist mit dem Kompakt-Modul-Chassis von ITT ausgestattet (siehe auch Seite 6). Es verkörpert modernste Farbfernseh-Technologie und zeichnet sich durch optimale Langlebigkeit und geringstmöglichen Strombedarf (Leistungsaufnahme maximal 95 Watt) aus.

#### Speicher für 12 Programme

Der Programmspeicher des IDEAL-COLOR 3401 (hinter einer Klappe am Bedienelement des Gerätes) läßt die Speicherung von bis zu 12 direkt abrufbaren Programmen zu. Die Programmwahl erfolgt durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten mit Programm-Leucht-

## TTT

56-cm-Bildformat

IN-LINE-Bildröhre

D.

12 Programme Programmwahl über Kurzhub-Tasten mit Leuchtanzeige »Ideal-Color«-Einstellung durch Drücken des Farbstärke-Reglers abrufbar

Video-Recorder anschließbar (über Antenneneingang) Gehäuse-Ausführungen: nußbaumfarbig; schwarz/silber Maße: ca. 70 x 46 x 49 cm

32























## Kompaktgerät ohne Kompromisse.



51-cm-Bildformat HELIOCHROM-Bildröhre

16 Programme

Fernbedienungs-Cassette Ideal-Kontrast

TELE-MATCH-Spiele-Cassetten einschiebbar

Vorbereitet für VIDEO-TEXT Video-Recorder anschließbar (über Antenneneingang) Gehäuse-Ausführungen:

nußbaumfarbig; schwarz/silber Maße: ca. 65 x 42 x 46 cm

Eine Stärke des IDEAL-COLOR 3321 sind seine betont kompakten äußeren Abmessungen. Sie machen ihn zum idealen Vorschlag, wenn das Farbfernsehgerät mit einem Betrachtungsabstand von zwei bis drei Metern aufgestellt werden soll. Die andere Stärke ist der gehobene Bedienungskomfort dieses Gerätes. Denn mit dem IDEAL-COLOR 3321 steht auch in der Klasse der Kompakten mit 51-cm-HELIOCHROM-Bildröhre ein Gerät mit den Vorteilen der auswechselbaren Bedienungs-Cassetten zur Verfügung.

#### Ideal-Kontrast

Eine automatische Regel-Einrichtung bewirkt permanent die Anpassung der Bildwiedergabe an die jeweilige Raumhelligkeit.



#### Fernbedienungs-Cassette

Sie steckt in einem speziellen Einschubfach im Gerät und kann jederzeit zur Fernbedienung aller wichtigen Funktionen entnommen werden. Zum Abruf von bis zu 16 Programmen (7 Programme direkt, alle weiteren sequentiell) und zum Ein-/Ausschalten des Gerätes bequem vom Sessel aus

#### TELE-MATCH-Bildschirmspiele

Das Cassetten-Einschubfach des IDEAL-COLOR 3321 kann jederzeit eine der (als Sonderzubehör erhältlichen) TELE-MATCH-Cassetten aufnehmen. Mit ihnen wird der Bildschirm zum elektronischen Austragungsort für eine Auswahl abwechslungsreicher Bildschirmspiele (siehe auch Seite 11).

#### Vorbereitet für **VIDEO-TEXT**

Der IDEAL-COLOR 3321 ist bereits technisch weitgehend für das neue Medium VIDEO-TEXT vorbereitet. Zum Empfang der neuen Bildschirmzeitung ist nur noch die preisgünstige Nachrüstung eines VIDEO-TEXT-Decoders und eine entsprechende Bedienungs-Cassette erforderlich.

#### stellt, wo man es sich gerne bequem machen möchte, um beispielsweise einen Spielfilm anzusehen. Auch wird vermehrt der Wunsch realisiert, das Farbfernsehgerät harmonisch in eine bestehende Schrankwand zu integrieren Der IDEAL-COLOR 3301 ist mit seinen betont kompakten Abmessungen das ideale Gerät für ein neues Verständnis vom Fernseher.

Auch seine zwei alternativen

Gehäuse-Ausführungen tragen

dazu bei, daß er jeder bestehenden

Raumgestaltung angepaßt werden

kann. Er ist nußbaumfarbig oder

schwarz/silber lieferbar

Idealmaße

Die Einstellung zum Farbfernseh-

gerät hat sich im Laufe der Jahre

mehr repräsentatives Unterhal-

tungsmöbel, das dominierend im

Raum plaziert wird, sondern wird

mehr und mehr gezielt da aufge-

geändert. Es ist heute vielfach nicht

Stor | I | VIDEO | long life...

für die Schrankwand.

möglichen Programme erfolgt durch leichtes Antippen moderner Kurzhub-Tasten mit jeweils zugeordneten Programm-Leuchtanzeigen. Nach Drücken des Farbstärke-Einstellers kann die »Ideal-Color«-Einstellung von Farbstärke

# 8

#### Speicher für 12 Programme

Der Direktabruf der bis zu 12 und Kontrast abgerufen werden.



#### Kompakt-Modul-Chassis

Wie alle stationären Farbfernsehgeräte von ITT ist auch der IDEAL-COLOR 3301 mit einem hochentwickelten Kompakt-Modul-Chassis ausgestattet. Es zeichnet sich durch geringstmöglichen Strombedarf, optimale Langlebigkeit und Servicefreundlichkeit aus (siehe auch Seite 6).



51-cm-Bildformat

HELIOCHROM-Bildröhre

12 Programme

Programmwahl über Kurzhub-Tasten mit Leuchtanzeige »Ideal-Color«-Einstellung durch Drücken des Farbstärke-Reglers abrufbar

Video-Recorder anschließbar (über Antenneneingang) Gehäuse-Ausführungen:

nußbaumfarbig; schwarz/silber Maße: ca. 65 x 42 x 46 cm

















## Farb-Portable, mit Fernbedienung.



42-cm-Bildformat IN-LINE-Bildröhre

16 Programme (Sendersuchlauf) Infrarot-Fernbedienung mit Ein/Aus-Funktion (Stand By) Kopfhörer-Anschlußbuchse

2 Teleskop-Antennen (darüber hinaus ist der Anschluß einer Außenantenne möglich) Versenkbarer Tragegriff Gehäuse-Ausführung:

schwarz/silber

Maße: ca. 49 x 36 x 41 cm



#### Vollelektronischer **Programmspeicher**

Ein automatischer Sendersuchlauf ermöglicht die komfortable Speicherung von bis zu 16 Programmen. Ganz einfach, durch Antippen moderner Kurzhub-Tasten. Der Direktabruf des gewünschten Programmes erfolgt über die serienmäßige Infrarot-Fernbedienung.



#### Kopfhörer-**Anschlußbuchse**

Gerade für ein Zweitgerät ist es von Vorteil, wenn man sich mit ihm zurückziehen und »ganz für sich allein« fernsehen kann. Der IDEAL-COLOR 3221 S ist daher mit einer Kopfhörer-Buchse ausgestattet, die es ermöglicht, ungestört von der Umgebung das Programm zu ver-



#### Mobilität mit Komfort



Ein versenkbarer Tragegriff und zwei eingebaute Teleskop-Antennen machen den IDEAL-COLOR 3221S zum komfortablen Zweitgerät, das überall im Haus seinen Platz haben kann. Oder einfach zu einem mobilen Farbfernseher, der den Vorteil hat, nicht an einen festen Ort gebunden zu sein.







## Ein Farb-Portable, mit dem man unabhängig ist.

Mit einem Farbfernseh-Portable, wie dem IDEAL-COLOR 3200 von ITT besteht keine Notwendigkeit mehr, sich »vor den Fernseher« zu setzen, um ein bestimmtes Programm verfolgen zu können. Denn der IDEAL-COLOR 3200 kann überall mitgenommen werden, wo man es sich beguem machen möchte. Überall, wo eine Steckdose in der Nähe ist. Auf der Terrasse, weil es draußen gerade so schön ist. Oder abends mit ans Bett, weil es oft die späten Filme sind, die am interessantesten sind

Der IDEAL-COLOR 3200 ist mit einem Speicher für bis zu 8 Programme ausgestattet. Die Programmwahl erfolgt durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten mit Programm-Leuchtanzeige. Die individuelle Einstellung der Lautstärke, Bildhelligkeit, Kontrast und Farbstärke erfolgt über Gleitregler.



#### Kopfhörer-**Anschlußbuchse**

Durch Anschluß eines Kopfhörers ist es möglich, beispielsweise noch einen Spätfilm im Bett anzusehen, ohne dabei die schon schlafende Partnerin zu stören. Oder ganz für sich allein ein Programm zu verfolgen, wenn die übrige Familie gerade nicht fernsehen möchte.



#### Unabhängigkeit durch Mobilität

Es ist der versenkbare Tragegriff, die eingebaute Teleskop-Antenne und die relativ kompakten äußeren Abmessungen, die dem IDEAL-COLOR 3200 die Beweglichkeit verleihen, die notwendig ist, um sich mit ihm unabhängig von einem bestimmten Aufstellort machen zu



42-cm-Bildformat

IN-LINE-Bildröhre

8 Programme

Programmwahl über Kurzhub-Tasten mit Leuchtanzeige Kopfhörer-Anschlußbuchse

2 Teleskop-Antennen (darüber hinaus ist der Anschluß einer Außenantenne möglich) Versenkbarer Tragegriff

Gehäuse-Ausführung: schwarz/silber

Maße: ca. 49 x 36 x 41 cm

III :













## Fernbedienungs-Komfort auch für unterwegs.



## 

37-cm-Bildformat

IN-LINE-Bildröhre 16 Programme (Sendersuchlauf) Infrarot-Fernbedienung mit Ein/Aus-Funktion (Stand By) Kopfhörer-Anschlußbuchse

2 Teleskop-Antennen (darüber hinaus ist der Anschluß einer Außenantenne möglich) Versenkbarer Tragegriff

Gehäuse-Ausführung: schwarz/silber

Maße: ca. 45 x 31 x 38 cm



#### Vollelektronischer **Programmspeicher**

Ein automatischer Sendersuchlauf dient zur komfortablen Speicherung von bis zu 16 Programmen. Ganz einfach durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten. Der Direktabruf des gewünschten Programmes erfolgt über die serienmäßig zum Gerät gehörende Infrarot-Fernbedienung.



#### Kopfhörer-**Anschlußbuchsen**

Nach Anschluß eines Kopfhörers kann man ganz für sich allein das Programm verfolgen, ohne andere dabei zu stören. Sei es die Sportschau, die man daheim im Sessel ansehen möchte. Oder ein interessanter Film, der am Sonntag während des Nachmittagskaffees gesendet wird



#### **Tragbarleicht** für unterwegs

Der IDEAL-COLOR 3121 S ist ein Farb-Portable mit dem auch unterwegs ein gehobenes Maß an Bedienungskomfort geboten wird. Sein versenkbarer Tragegriff und die eingebauten Teleskop-Antennen regen dazu an, ihn überall mit hin zu nehmen, wo eine Steckdose in der Nähe ist.







## Kompakt und »tragbar« leicht.

Der IDEAL-COLOR 3100 ist das universelle und preisgünstige Farbfernseh-Portable für überall. Kompakt in seinen äußeren Dimensionen und »tragbar« leicht am versenkbaren Tragegriff kann er überall mit dabei sein, wo man ihn als Unterhaltungs- und Informationsquelle nicht vermissen möchte. Der Programmspeicher des IDEAL-COLOR 3100 erlaubt die Speicherung von bis zu 8 Programmen.

Die Programm-Direktwahl erfolgt durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten, wobei das gewählte Programm jeweils durch eine Leuchtanzeige gekennzeichnet wird. Die individuelle Einstellung von Bild und Ton erfolgt durch leichtgängige Gleitregler. Und was bei einem Portable dieser Größe durchaus nicht selbstverständlich ist: der Lautsprecher strahlt direkt nach vorne ab.



#### Kopfhörer-**Anschlußbuchse**

Ein Farbfernseh-Portable vom Format des IDEAL-COLOR 3100 bietet sich geradezu an, wenn man gelegentlich ganz für sich allein einen besonderen Fernsehfilm ansehen möchte. Damit man dabei auch völlig ungestört ist, hat das Gerät eine Kopfhörer-Anschlußbuchse.



#### Versenkbarer Tragegriff

Der IDEAL-COLOR 3100 wurde gezielt für einen mobilen Einsatz an wechselnden Standorten entwickelt. Ein Tragegriff, der nach Gebrauch wieder dezent ins Gehäuse versenkt werden kann, gehört daher ebenso zur Ausstattung, wie zwei eingebaute Teleskop-Antennen.



37-cm-Bildformat

IN-LINE-Bildröhre

8 Programme Programmwahl über Kurzhub-

Tasten mit Leuchtanzeige

Kopfhörer-Anschlußbuchse

2 Teleskop-Antennen

(darüber hinaus ist der Anschluß

einer Außenantenne möglich)

Versenkbarer Tragegriff

Gehäuse-Ausführung

schwarz/silber

Maße: ca. 45 x 31 x 38 cm

## **WELTECHO electronic 3551**









## Kompromißlose Schwarzweiß-Technik.



Der Programmspeicher des grammen. Der Programm-Direktabruf erfolgt durch leichtes Andas gewählte Programm jeweils

zeichnet wird.

Der WELTECHO electronic 3551 ist ein ausgereiftes Schwarzweiß-Fernsehgerät mit 61-cm-Rechteck-Bildröhre. Gestochen scharfe Bildwiedergabe, ein umfangreicher Programmspeicher und griffgünstige Regler zur Einstellung von Lautstärke, Klang, Bild-Helligkeit und Kontrast kennzeichnen sein

1 2 3 4 5 6

### TTT

Kurzhub-Programmwahl-Tasten mit Leuchtanzeige

Drehregler zur Bild- und Ton-Einstellung





































## SLEEP TIMER

## Farbfernseher. Recorder. Radio. Quarzuhr. Alles in einem.

#### TTT

12 cm IN-LINE-Bildröhre 6 VHF/UHF-Programmspeicher Radioteil für UKW, MW, LW

Automatik-Recorder mit integriertem Elektret-Mikrofon und Bandzählwerk

Quarz-Schaltuhr mit LCD-Display, und Ein-/Ausschalt-Funktion für alle 3 Programm-

Ca. 3 Watt Musikleistung

Klangregler

LED-Zeile für Batterie-Anzeige sowie Senderabstimmung bei Rundfunk-und Fernsehempfang Batterie-/Akku-/Netzhetrieh

Auto-/Bootsbatterie-Anschluß Gehäuse-Ausführung: metallic/anthrazit

Maße: ca. 42 x 13 x 32 cm



TRC 5000 color von ITT bietet die komplette Technik in kompakten Dimensionen zusammengefaßt. Leicht und tragbar. Für die mobile Generation von heute und morgen. Ständiger Begleiter für Urlaub, Reise und Wochenende Bisher in dieser Form einmalig in Europa.



#### **Ouarz-Schaltuhr**

Sie hat ein 24-Stunden-LCD-Display und schaltet automatisch jede der drei Programmquellen ein. Ganz nach individueller Programmierung. Morgens, um rechtzeitig aufzuwachen, oder ganz einfach, um ein bestimmtes Programm nicht zu verpassen. Auf Wunsch dient sie auch als Sleep Timer und schaltet nach dem Einschlafen selbständig das laufende Programm ab.

#### **Farbfernseher**

Eine 12 cm IN-LINE-Bildröhre sorgt für brillante Farbwiedergabe. Bis zu 6 Programme sind über Festsender-Speicher mit LED-Anzeige abrufbar.

#### Recorder

Die Aufnahme kann sowohl über das integrierte Elektret-Mikrofon. als auch direkt vom Radio- oder Farbfernseh-Bereich erfolgen. Automatische Aussteuerung, Autostop bei Bandende und ein Bandzählwerk gehören zum Ausstattungskomfort.

#### Radio

Der Radioteil ist auf UKW, Mittelund Langwelle empfangsbereit. Zur Senderabstimmung dient eine LED-Zeile. Die Skalenbeleuchtung wird auf Knopfdruck eingeschaltet.

#### VIDOM-Diagnosesystem

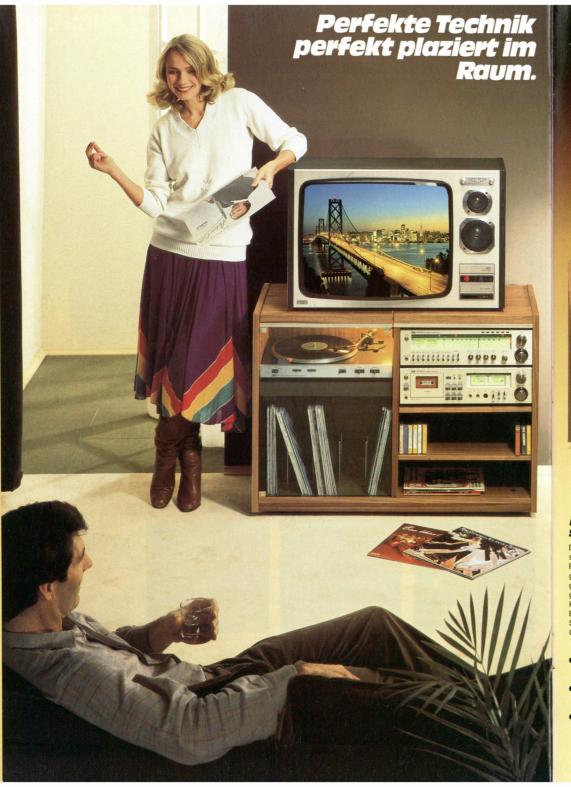
Das voll-integrierte Diagnosesystem mit optoelektronischer Meßanzeige (VIDOM) des WELTECHO electronic 3551 entspricht einem technischen Konzept, das auch bei Farbfernsehgeräten von ITT angewandt wird, um im Service-Fall eine schnelle Fehlerdiagnose zu ermöglichen.

#### Speicher für 12 Programme

WELTECHO electronic 3551 erlaubt die Speicherung von bis zu 12 Protippen von Kurzhub-Tasten, wobei durch eine Leuchtanzeige gekenn-

Qualitätsniveau und seinen Bedienungskomfort.







#### HIFI 80 SIDEBOARD 1

Dieses attraktive Sideboard wurde speziell für die Komponenten der Reihe HIFI 80 von ITT (über die ein gesonderter Prospekt informiert) geschaffen. Es vereinigt die gesamte HiFi-Technik zu einer kompakten, wohnlich gestalteten Einheit. Mit genügend Platz für die Schallplattensammlung, Compact-Cassetten und alles Zubehör.

- Das Plattenspieler-Fach ist von vorne und von oben zugänglich und beleuchtet.
- Die Unterbringung der Schallplatten erfolgt staubgeschützt hinter einer Rauchglas-Tür.
- Die beiden Schubladen sind gegen Herausfallen gesichert.
   Zur Ablage von ca. 40 Compact-Cassetten ist ein Raster-Einsatz vorhanden.



## Die gesamte, fest verleimte Einheit erhält durch stabile Doppel-

- rollen vorteilhafte Mobilität.

   Eine integrierte 4-fachSteckdose verhindert jeden
  »Kabelsalat« beim Anschluß der
  einzelnen Komponenten.
- Es steht eine Ausführung in Nußbaum- oder Eichefurnier, gebeizt (Farbton P-43) zur Verfügung.

#### HIFI 80 SIDEBOARD 2

Dieses interessante Sideboard ist speziell für maximale Variabilität ausgelegt. Zur Anpassung an die unterschiedlichsten Komponenten der Reihe HIFI 80 von ITT (über die ein gesonderter Prospekt informiert), können die Zwischenböden in unterschiedlichen Höhen angeordnet werden.



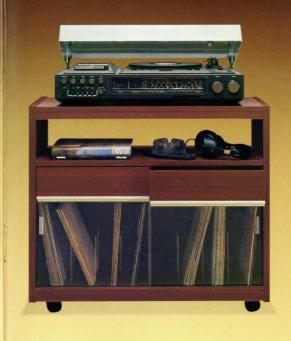
- Das Plättenspieler-Fach ist von vorne und von oben zugänglich und beleuchtet.
- Die Unterbringung der Schallplatten erfolgt staubgeschützt hinter einer Rauchglas-Tür.
- Die gesamte, fest verleimte Einheit erhält durch stabile Doppelrollen vorteilhafte Mobilität.
- Eine integrierte 4-fach-Steckdose verhindert jeden »Kabelsalat« beim Anschluß der einzelnen Komponenten.
- Es steht alternativ eine Ausführung in Nußbaum- oder Eichefurnier, gebeizt (Farbton P-43) zur Verfügung.

Als Variante »A« sind beide SIDE-BOARDS auch mit fest eingebautem HiFi-Plattenspieler lieferbar.

## Universal-Tonmöbel



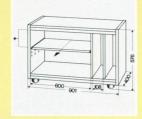






#### TV/STEREO WAGEN 802

Dieser universell einsetzbare Wagen dient zur mobilen Unterbringung von Farbfernsehgerät, Video-Recorder, HiFi-Stereo-Komponenten und Schallplatten.



\*Einstellbare Höhe des Zwischenbodens: 140/172/204 mm.

#### TV/STEREO **BOARD 803**

den ist).

Mit dem TV/STEREO BOARD 803 ist die kompakte und mobile Unterbringung von wahlweise Farbfernsehgerät oder HiFi-Stereo-Anlage möglich. Seine Dimensionen erlauben auch die Zusammenfassung einer größeren Sammlung an Schallplatten und Compact-Cassetten.

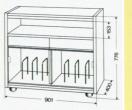


- Die beiden Schubkästen (gegen Die Unterbringung der Schall-Herausfallen gesichert) dienen platten erfolgt staubgeschützt zur Ablage von Zubehör und bis hinter Rauchglas-Schiebetüren. zu 42 Compact-Cassetten Zur erleichterten Kabelführung dienen beigelegte, selbst-(wofür ein Raster-Einsatz vorhan
  - klebende Kabelklemmen. Wahlweise steht eine Ausführung in Nußbaum- und in Eiche-Dekor zur Verfügung.

#### TV/STEREO **KONSOLE** 804

Die TV/STEREO KONSOLE 804 ist für die kompakte und bewegliche Unterbringung eines Farbfernsehgerätes und HiFi-Stereo-Komponenten prädestiniert. Der umfangreiche Raum zur Unterbringung eines Compact-Cassetten- und Schallplatten-Archives macht sie dabei zu einer alles zusammenfassenden Audio/Video-Einheit:

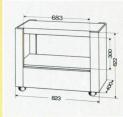
- Eine der beiden Schubladen (gegen Herausfallen gesichert) ist mit einem Raster-Einsatz für bis zu 42 Compact-Cassetten ausgestattet.
- Selbstklebende Kabelklemmen zur erleichterten Kabelführung sind beigelegt.



- Zur optimalen Integration in die bestehende Raumgestaltung ist diese Konsole wahlweise in Nußbaum-, Eiche- oder Mahagoni-Dekor erhältlich.
- Die Schallplatten-Sammlung ist repräsentativ hinter Rauchglas-Schiebetüren untergebracht.

#### **VIDEO KONSOLE 805**

Diese wertvoll gearbeitete Konsole ist ideal dafür geeignet, Farbfernsehgerät und Video-Recorder zu einer mobilen Einheit zusammenzufassen, die sich harmonisch in jede Wohnraumgestaltung einfügt.

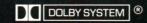


- Ein geräumiger Schubkasten (gegen Herausfallen gesichert) dient zur Ablage einer Sammlung von Video-Cassetten.
- Es ist eine Ausführung in Nußbaum, Eiche und schwarzer Mooreiche lieferbar.

 Der Zwischenboden ist nach vorn ausziehbar und in der Höhe verstellbar (in 3 Positionen).

• Es steht eine Ausführung in Nußbaum- und Eiche-Dekor zur Verfügung.

# **Music-Center MC 22**







#### TTT

2 x 32 Watt Musikleistung Empfangsbereiche: UKW, MW, LW

DLPF-Rauschunterdrückung FM-Muting-Einrichtung Feldstärke-Instrument

Cassetten-Tape-Deck mit manueller oder automatischer Aussteuerung

DOLBY-Rauschunterdrückung Fade-Einrichtung

Automatische Bandsorten-

Umschaltung Plattenspieler mit Riemen-

antrieb (Belt-Drive) und Magnet-Tonabnehmer-System

Gehäuse-Ausführung: schwarz Maße: ca. 60 x 17 x 38 cm

MC 22 ist die Formel für ein Music-Center, das alle Musikquellen in kompakten Dimensionen vereint. Eine Kompaktanlage mit einer Fülle technischer Details, die zum Vergleich herausfordern.

Bereits das äußere Erscheinungsbild dieser außergewöhnlichen Stereo-Anlage im internationalen Profi-Look verdeutlicht, was ihre inneren Stärken sind: eine robuste Mechanik, verbunden mit praxisorientierter Elektronik. Geschaffen für den täglichen Betrieb. Zum Anhören der interessantesten Musiksendungen im Rundfunk. Zur Wiedergabe der neuesten Ergänzung der Schallplattensammlung. Und zur Aufnahme eigener Musikprogramme auf Compact-

Cassetten. Als optimale Ergänzung dieses Music-Centers - optimal in Technik und Design - eignen sich die Klangstrahler B 2-50.

#### Verstärker

Der eingebaute Verstärker des MC 22 bietet 64 Watt Gesamt-Musikleistung. Das dynamische Rauschunterdrückungs-System DLPF (Dynamic Low Pass Filter) dient zur wirksamen Wiedergabe-Rauschunterdrückung bei allen Tonquellen. Zur Regelung von Klang, Balance und Lautstärke dienen Bast-Potentiometer.

#### Tuner

Mit dem eingebauten Tuner des Music-Centers MC 22 ist der Empfang von UKW, MW und LW möglich. Zur genauen Senderwahl dient ein Feldstärke-Instrument. Die AFC-Funktion ist abschaltbar. Eine FM-Muting-Schaltung sorgt für die Unterdrückung unerwünschter Nebengeräusche bei der UKW-Senderwahl

#### Tape-Deck

Das eingebaute Tape-Deck erlaubt wahlweise manuelle oder automatische Aufnahme-Aussteuerung. Die Bandsorten-Umschaltung erfolgt automatisch. Zur wirkungsvollen Rauschunterdrückung dient das DOLBY\*-NR-System. Ferner ist eine Ein-/Ausblend-Einrichtung (Fade) vorhanden

(\*Unter Lizenz von Dolby Laboratories Inc.)

#### **Plattenspieler**

Der Automatik-Plattenspieler des Music-Centers MC 22 ist mit einem riemengetriebenen Laufwerk (Belt Drive) ausgestattet. Ferner ist ein Magnet-Tonabnehmer-System, ein hydraulischer Tonarmlift und eine Antiskating-Einrichtung vorhanden. Der S-förmige Alu-Rohrtonarm ist gewichtsbalanciert und spitzenge-

## STEREO 5102 cassette



















## Kompaktes Cassetten-Musikpult.

Ein Cassetten-Tape-Deck mit automatischer Aussteuerung und ein Steuergerät mit 4 Empfangsbereichen. Alles in einem Gehäuse. Formschön. Kompakt. Praktisch. Das ist STEREO 5102 cassette von ITT. Ein Gerät, an dem alles dran ist, was der problemlosen Aufnahme und Wiedergabe von Musik dient. Das elegante Pult-Design macht dieses Gerät zum idealen Vorschlag für überall, wo frontbediente Geräte ungünstig zu handhaben sind.

Der eingebaute Verstärker bietet 42 Watt Gesamt-Musikleistung, Es sind Normanschlüsse für einen Kopfhörer und einen Plattenspieler vorhanden



#### **Empfangsteil**

Zur genauen Sendereinstellung auf allen Empfangsbereichen (UKW. KW, MW und LW) ist ein Feldstärke-Instrument vorhanden. Eine Leuchtanzeige informiert, wenn der eingestellte UKW-Sender ein Stereo-Programm ausstrahlt, Für Mittelund Langwellen-Empfang ist eine Ferrit-Antenne eingebaut. Bei UKW-Empfang wird eine Abstimmautomatik (AFC) wirksam.

#### Recorder-Teil

Der eingebaute Recorder bietet automatische Aufnahme-Aussteuerung bei Kontrolle über ein beleuchtetes VU-Meter. Bei Bandende, sowie Bandlauf-Störungen erfolgt automatische Abschaltung. Auf Tastendruck kann zwischen den unterschiedlichen Bandsorten

(Eisenoxid, Chromdioxid, Ferro-

chrom) umgeschaltet werden.

#### TTT

2 x 21 Watt Musikleistung Empfangsbereiche UKW, KW, MW, LW Abstimmautomatik (AFC) Feldstärke-Instrument Cassetten-Tape-Deck mit automatischer Aussteuerung und Abschaltung bei Bandende Aussteuerungs-Instrument Bandsorten-Umschaltung

Bandzählwerk »Pause«-Schalter Leuchtanzeige für Stereo-Empfang und Chromdioxid-Einstellung Gehäuse-Ausführung:

anthrazit/metallic Maße: ca. 45 x 14 x 28 cm





### Die C-Reihe

Im Grunde genommen muß eine gute HiFi-Lautsprecherbox für sich selbst sprechen. Denn bei der impulstreuen Umwandlung von elektrischer Energie in Schalldruck setzt einzig und allein das menschliche Ohr die Maßstäbe. Wie eine HiFi-Lautsprecherbox klingt, läßt sich nicht allein in gemessenen Werten und technischen Spezifikationen ausdrücken, sondern wird durch das ganz persönliche Hörempfinden des Einzelnen bestimmt. Aus diesem Grund ist die Entwicklung von HiFi-Lautsprecherboxen nicht allein eine Frage des technisch Erreichbaren, sondern in erster Linie das Ergebnis langiähriger Erfahrung.

Das Entwicklungszentrum der ITT, das sich mit technischen Lösungen für die originalgetreue Klangreproduktion beschäftigt, kann auf eine 50iährige Erfahrung auf diesem Gebiet zurückblicken. Auf eine Zeitspanne, die von intensiver Forschung und der Suche nach neuen technischen Möglichkeiten, neuen Werkstoffen und immer wieder gesteigerten Maßstäben gekennzeichnet ist. 50 Jahre, die eine solide Gewähr dafür bieten, daß bei ieder HiFi-Lautsprecherbox die Verwirklichung des jeweils letzten Erkenntnisstandes vorausgesetzt werden kann.

Die Lautsprecherboxen der C-Reihe von ITT präsentieren sich in drei sinnvoll abgestuften Leistungsklassen. Belastbar mit 35 bis 80 Watt Musikleistung. Durch ihr bewußt sachliches Design lassen sie sich unaufdringlich in jede bestehende Wohnraumgestaltung einfügen. Eventuelle Platzprobleme werden durch ihre im Verhältnis zur jeweiligen Leistungsklasse betont kompakten Abmessungen gemildert.

Die Gehäuse dieser Lautsprecherboxen-Reihe bestehen aus hochverdichtetem Spanplatten-Material mit anthrazit- oder nußbaumfarbener Kunststoff-Oberfläche. Zur Frontabdeckung wurde extrem schalldurchlässiger Akustikschaum verwendet.

Bei den Lautsprecherboxen der C-Reihe von ITT handelt es sich um dynamische Klangstrahler mit 2-Weg-, beziehungsweise 3-Weg-System, die in einem akustisch gedämpften und absolut luftdicht abgeschlossenen Gehäuse arbeiten. Sie zeichnen sich durch ein ausgewogenes, warmes Klangbild über einen großen Übertragungsbereich aus.

(Genaue technische Daten befinden sich in den Tabellen am Schluß dieses Prospektes.)

## B 2-50 B 700

Die Kompakt-Regalbox B 2-50 nimmt in ihrer Leistungsklasse eine Sonderstellung ein. Sie ist mit einem 17-cm-Tieftöner und einem Kalotten-Hochtöner (2-Weg-System) ausgestattet. Der Hochtonbereich ist über einen Pegeleinsteller optimal an die jeweilige Raumakustik anpaßbar. Eine LED-Überlastungsanzeige (Overload Indicator) spricht an. wenn die zugeführte Leistung den kritischen Punkt der Hochtöner-Belastbarkeit erreicht. Die Lautsprecherbox B 2-50 fällt durch kräftige Baßwiedergabe und

ausgeglichene Hochtonabstrah-

lung auf.

Die Lautsprecherbox B 700 von ITT fällt auf den ersten Blick durch ihr modernes, ansprechendes Design auf

auf.

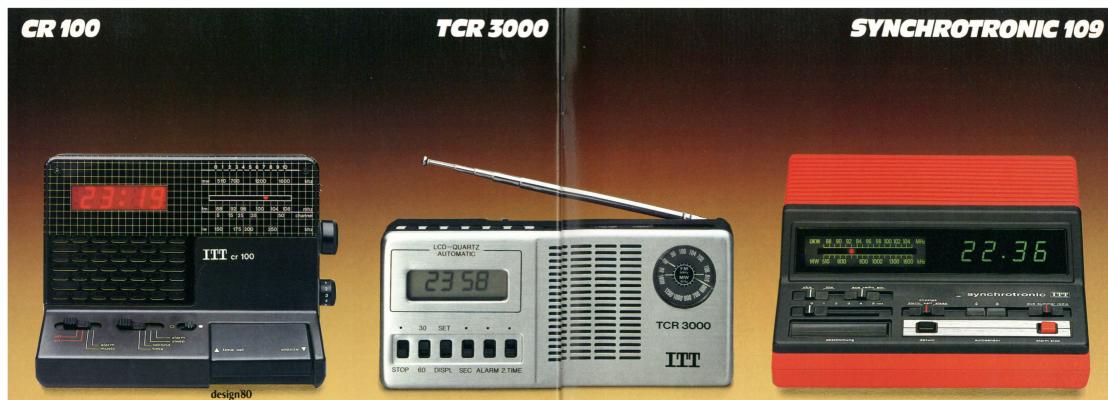
Der Gehäuse-Aufbau dieser
3-Weg-Kompakt-Regalbox ist
geprägt durch eine absolut luftdichte 2-Komponenten-Konstruktion aus hochverdichteter Spanplatte und PU-HartschaumUmmantelung. Die SchallwandAbdeckung besteht aus extrem
schalldurchlässigem Akustikschaum.

Die ideal aufeinander abgestimmte Kombination aus Kalotten-Hochtöner, Mittel- und Tieftöner verleiht der B 700 ein impulstreues und durchsichtiges Klangbild. Die Kugelstrahler K1-70 von ITT sind eine bemerkenswerte Alternative für Musikliebhaber, die Sinn für das Außergewöhnliche haben. Durch ihr neutrales Design und die universellen Möglichkeiten der Plazierung lassen sie sich harmonisch in nahezu jede Wohnraumgestaltung einfügen. Sie können sowohl bewußt unauffällig, wie auch als optischer Blickpunk eingesetzt werden. Von der Decke oder Wand hängend (Befestigungsmaterial gehört zum serienmäßigen Lieferumfang), auf einem Sideboard stehend (ein Standfuß ist ebenfalls serienmäßig) oder auf dem Boden stehend (mit dem als Sonderzubehör erhältlichen Tellerfuß)

Technisch gesehen zeichnen sich die Kugelstrahler K1-70 durch eine bemerkenswert hohe Belastbarkeit und ein überaus günstiges Verhältnis zwischen Preis und Leistung aus. Sie erfüllen die Vorstellungen auch anspruchsvoller Musikfreunde und begeistern durch ihr Rundum-Hörerlebnis, das durch vier Lautsprecher (zwei 2-Weg-Systeme) erreicht wird und dem Klangbild außergewöhnliche Durchsichtigkeit und Tiefe verleiht.

Kugelstrahler K 1-70

(Genaue technische Daten in den Tabellen am Schluß des Prospektes.)

































#### ITT

Empfang auf UKW, MW und LW Ohrhörer-/Kissenlautsprecher-Anschluß

24-Stunden-LED-Anzeige (mit umschaltbarer Helligkeit) Weckeinrichtung (Summton oder Radio) Automatische Weckwiederholung (Snooze) nach 9 Min. Sleep Timer (1-59 Min.) Gehäuse-Ausführungen schwarz oder weiß Maße: ca. 22 x 14 x 12 cm

Das neue CR 100 von ITT sorat dafür, daß der Übergang vom Land der Träume in die Realität eines neuen Tages so sanft wie möglich geschieht. Denn dieses Clock-Radio weckt entweder mit einem angenehmen Summton, oder mit Musik von jedem beliebigen Sender auf UKW, Mittel- und Langwelle. Und wenn man doch noch eine Weile weiterdösen möchte, genügt ein Druck auf das großflächige Tastenfeld und das Gerät gibt Ruhe - um sich dann nach einigen Minuten erneut zu melden.

Um auch das Einschlafen angenehmer zu machen, hat CR 100 von ITT einen Sleep-Timer, der die Musikbegleitung vom Radio nach einer vorwählbaren Zeit automatisch abschaltet.

Die Helligkeit der roten Leuchtanzeige kann durch einen Schalter verändert, sozusagen von Tag- auf Nachtbetrieb umgeschaltet, wer-

#### TTT

Empfang auf UKW und MW Quarzuhr mit 24-Stunden-LCD-Anzeige Weckeinrichtung (Alarmton oder Radio) Automatische Weckwiederholung (Snooze) nach 4 Min. Sleep Timer (30/60 Min.) Stoppuhr-Funktion Elektronischer Zähler Eingebaute Taschenlampe Batteriebetrieb

1 Mignonzelle für Schaltuhr) 6-Volt-Fremdspannungs-Anschluß Gehäuse-Ausführung: silber Maße: ca. 17 x 7 x 3,5 cm

(4 Mignon-Zellen für Radio,

Das neue TCR 3000 von ITT ist ein Travel-Clockradio im Jet-Set-Format. So handlich, daß es auch unterwegs nie belastet. Sei es im Fluggepäck, in der Handtasche, oder im Handschuhfach. Die Quarz-Digitaluhr mit LCD-Display kann zwei unterschiedliche Weltzeiten anzeigen. Der Sleep-Timer schaltet das Radio (nach 30 oder 60 Minuten) diskret ab. nachdem man eingeschlafen ist. Sekundengenau zur eingestellten Weckzeit schaltet sich das Radio ein. Oder ein energischer Alarmton. Das TCR 3000 von ITT kann aber auch als Stoppuhr verwendet werden, als elektronischer Zähler, oder als Taschenlampe.

Für erstaunlich guten Empfang auf UKW und Mittelwelle sorgen eine ausklappbare Teleskopantenne und eine integrierte Ferritantenne.

## Fröhliche Musik statt Weckerrasseln.



SYNCHROTRONIC 109 von ITT ist ein regelrechtes kleines Informationszentrum. Mit einem elektronischen 4-fach-Speicher, der mit Uhrzeit, Weckzeit, Einschlafzeit und Datum programmiert werden kann. Alle gespeicherten Informationen sind über das großdimensionierte Fluoreszenz-Display abrufbar. Ein CdS-Sensor sorgt permanent für die Helligkeits-Anpassung der Leuchtziffern an die jeweilige Raumhelliakeit

Das Wecken geschieht alternativ durch einen Summton oder durch Musik vom Radioteil.

Nach Berühren der breiten Sensor-Leiste werden Weckton oder Radiomusik weich ausgeblendet, um sich dann nach 9 Minuten erneut zu melden.

Zwei Walzenschalter erlauben durch wahlweise schnellen Voroder Rücklauf das schnelle Programmieren des Zeitspeichers.

#### TTT

Empfang auf UKW und MW Ohrhörer-/Kissenlautsprecher-Anschluß

24-Stunden-Fluoreszenz-Anzeige mit automatischer Helligkeits-Anpassung

Weckeinrichtung (Summton oder Radio) Automatische Weckwiederholung (Snooze) nach 9 Min.

Sleep Timer (1-59 Min.) Datums-Anzeige (auf Tastendruck abrufbar)

Vereinfachte Programmierung durch schnellen Vor- und Rücklauf der Anzeige Gehäuse-Ausführungen: beige oder rot

Maße: ca. 23 x 10 x 22 cm











**TINY 109** 



## Der große Klang im kleinen Format.

## TTT

JUNIOR 109
Empfangsbereiche:
UKW, MW und LW
Ca. 0,6 Watt Musikleistung

8 x 12 cm Lautsprecher Ohrhörer-Anschluß Batterie- und Netzbetrieb

Batterie- und Netzbetrieb Gehäuse-Ausführung: stahlgrau Maße: ca. 21 x 16 x 6 cm

JUNIOR 28 A

Empfangsbereiche: UKW, MW
Ca. 0.4 Watt Musikleistung

6x9 cm Lautsprecher
Batteriebetrieb
Gehäuse-Ausführungen:

braun/silber; schwarz/holzfarbig Maße: ca. 18 x 11 x 5 cm Er ist auf UKW, Mittel- und Langwelle empfangsbereit. Er hat einen 8 x 12 cm Breitband-Lautsprecher für erstaunliche Klangfülle. Er hat auch einen Ohrhörer-Anschluß. Er läuft mit Batterien oder mit Strom aus der Steckdose. Und er ist dabei so klein und leicht, daß er ohne Probleme in jedem Reisegepäck noch Platz findet.

Das ist der neue JUNIOR 109 von ITT. Ein kompaktes Portable, das die Nachrichten bringt und Unterhaltung spendet. Ein praktisches Radio, das überall mit dabei sein kann. Auch da, wo ein großformatiger Koffer zu unhandlich wäre.



#### Geschenkverpackung

JUNIOR 28 A und JUNIOR 109 von ITT sind ideale Geschenkvorschläge für viele Gelegenheiten. Deshalb kommen sie auch in einer überaus präsentablen Geschenkverpackung. Damit die Überraschung auch ihren passenden Rahmen hat.

Wäre der JUNIOR 28 A von ITT nicht der ideale Geschenkvorschlag für den eigenen Junior? Oder für Neffe. Nichte und Enkel? Für alle, die sich über ihr erstes »eigenes« Radio freuen würden? Der JUNIOR 28 A ist gerade richtig, um immer dabei zu sein. Auf der nächsten Wanderung zum Beispiel. Oder für das nächste spannende Hörspiel. Er ist auf UKW und auf Mittelwelle empfangsbereit. Durch den Ohrhörer-Anschluß kann sich der Filius ganz in seine eigene Radiowelt zurückziehen. Auch wenn die »Erwachsenen« gerade etwas anderes tun. Der JUNIOR 28 A ist sowohl mit holzfarbenem Lautsprechergrill als auch in Braun/Silber zu haben.

Normalerweise wird der 8 x12 cm große Breitband-Lautsprecher des TINY 109 ja erst bei größeren Geräten erwartet. Aber von ITT ist man nun mal ein maximal mögliches Klangvolumen gewöhnt. Und das demonstriert der TINY 109 überzeugend. Beim näheren Hinsehen fallen dann noch ein paar zusätzliche Merkmale auf, die bei vergleichbaren Portables alles andere als alltäglich sind:
Zum Beispiel werden die vier Wellenbereiche über Drucktasten ungeschaltet. An eine Universal-Buchse kann ein Plattenspieler

als alltaglich sind:
Zum Beispiel werden die vier
Wellenbereiche über Drucktasten
umgeschaltet. An eine UniversalBuchse kann ein Plattenspieler
oder ein Cassetten-Recorder angeschlossen werden. Und ein Netzteil
zur Stromversorgung über die
Steckdose ist gleich mit eingebaut.
«Klein in den Abmessungen, aber
groß in der Leistung« – könnte man
zusammenfassend über den
TiNY109 sagen.



## 

Empfangsbereiche:
UKW, KW (49-m-Band), MW, LW
Ca. 1 Watt Musikleistung
8 x12-cm-Lautsprecher
Anschluß für CassettenRecorder oder Plattenspieler
Ohrhörer-Anschluß
Batterie- und Netzbetrieb
Gehäuseausführung: stahlgrau
Maße: ca. 23 x18 x 7 cm

52









## Ein idealer Reisebegleiter.

## 

Empfangsbereiche: UKW, KW (19-49 m), MW, LW UKW-Abstimmautomatik (AFC) Ca. 3,5 Watt Musikleistung 10 x 15 cm Lautsprecher Anschluß für Cassetten-Recorder oder Plattenspieler Klangregler

Ohrhörer/Zweitlautsprecher-Anschluß Batterie- und Netzbetrieb

Gehäuse-Ausführung: stahlgrau Maße: ca. 30 x 21 x 8 cm

und für sich schon vollen Reisetasche. Oder im Kofferraum. Und er leistet unterwegs wichtige Dienste. Bringt zum Beispiel die Nachrichten. Oder verrät, wie das Wetter am nächsten Tag sein wird. Oder hält ganz einfach bei guter Laune. Durch seinen erstaunlich vollen Klang, der eigentlich zu einem viel größeren Kofferradio passen würde Daß der POLO 109 A eine Universalbuchse hat, an die man beispielsweise einen Cassetten-Recorder anschließen kann, sei nur am Rande erwähnt. Und auch, daß er

sowohl Batterie-, als auch Netz-

betrieb erlaubt.

Der POLO 109 A ist ein idealer

Abmessungen findet sich immer

noch eine Ecke für ihn. In der an



## TINY cassette 109















## Kompaktgerät zum günstigen Preis.



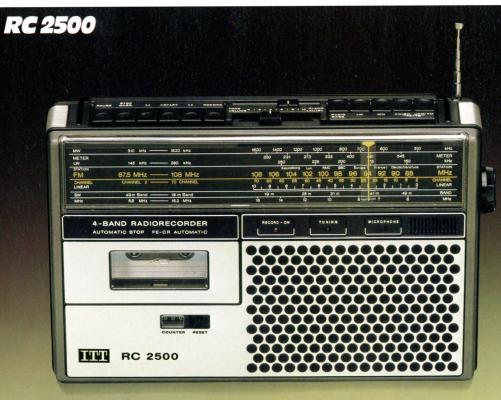
Dieser Radio-Recorder fällt zunächst einmal durch seine Preiswürdigkeit auf. Wie preiswert er aber wirklich ist, wird erst klar. wenn man weiß, was alles in ihm

Der TINY cassette 109 ist ein kompakter Radio-Recorder, an dem wirklich alles dran ist, was zählt. Ein klangstarkes Gerät für die junge Generation. Mit ihm läßt sich die neueste Hitparade empfangen und gleich auf Cassette aufnehmen. Ohne daß man sich viel um die Technik zu kümmern braucht. Denn er hat eine automatische Aufnahme-Aussteuerung. Und ein Bandzählwerk. Besondere Aufmerksamkeit verdienen aber auch die zahlreichen Anschluß-Möglichkeiten, die für einen Radio-Recorder dieser Klasse alles andere als üblich sind: Es kann ein Plattenspieler (oder ein zweites Tonbandgerät) und ein Ohrhörer angeschlossen werden.

#### ITT

Empfangsbereiche: UKW, MW UKW-Abstimmautomatik (AFC) Ca. 1,9 Watt Musikleistung Klangregler Automatik-Recorder mit Bandzählwerk, »Pause«-Taste und LED-Aufnahme-Anzeige Eingebautes Mikrofon Anschlüsse für Plattenspieler, Zweitlautsprecher, Verstärker, Kopfhörer und Mikrofon Batterie- und Netzbetrieb LED-Batterie-Kontrolle Gehäuse-Ausführung: silber

Maße: ca. 29 x 19 x 8 cm

















## Ein handlicher Begleiter voll guter ideen.

#### ITT

Empfangsbereiche: UKW, KW (19-49 m), MW und LW

Abstimmautomatik (AFC)

Ca. 2,5 Watt Musikleistung

LED-Abstimmanzeige Klang-Gleitregler

8 x 12 cm Lautsprecher Automatik-Recorder mit

Bandzählwerk, »Pause«-Taste und LED-Aufnahme-Anzeige

**Eingebautes Mikrofon** Anschlüsse für Plattenspieler,

Zweitlautsprecher, Verstärker und Kopfhörer

Batterie- und Netzbetrieb LED-Batterie-Kontrolle (gleichzeitig Aufnahme-Anzeige) Gehäuse-Ausführung: silber Maße: ca. 36 x 24 x 9 cm



Der RC 2500 ist ein handlicher Musikbegleiter, der voller guter Ideen steckt. Zum Beispiel dient eine Leuchtdiode (LED) zur exakten Sendereinstellung (Tuning). Sie erlischt erst, wenn der gewünschte Sender genau abgestimmt ist. Auch zur Aufnahme-Anzeige beim eingebauten Recorder und gleichzeitig zur Batterie-Kontrolle ist eine Leuchtdiode vorhanden. Für brillante Klangwiedergabe sorgen 2,5 Watt Musikleistung, die über leichtgängige Gleitregler (Lautstärke und Klang) äußerst genau einstellbar sind.

Der eingebaute Automatik-Cassetten-Recorder nimmt über das eingebaute Elektret-Mikrofon oder direkt aus dem laufenden Rundfunkprogramm auf. Zuhause und unterwegs.

## **WEEKEND stereo cassette 110**



## Für ein Wochenende voll Musik, In Stereo.

Er heißt »Weekend«, weil er eigentlich an keinem Wochenende fehlen sollte. Sei es verregnet oder voll Sonnenschein. Ein kompakter Stereo-Radio-Recorder wie der WEEKEND stereo cassette 110 kann überall mit dabei sein. Im Hobbyraum beim Basteln, auf der Grillparty am Waldrand, auf der Geburtstagsfete des Jüngsten oder beim Training für das nächste Tennisturnier. Überall, wo man die Musik nicht vermissen möchte.

#### Klangwiedergabe

Die 9 Watt Gesamt-Musikleistung des integrierten Stereo-Verstärkers wird über zwei Breitband-Konzertlautsprecher wiedergegeben. Alternativ können auch zwei externe Lautsprecherboxen ange-Wide«-Schaltung kann eine Stereo-Wirkung erzielt werden, welche der weit auseinanderstehender Lautsprecher entspricht



#### Kombi-Instrument

Das Kombinations-Instrument des WEEKEND stereo cassette 110 ist für drei alternative Funktionen ausgelegt. Es dient zur exakten Abstimmung bei der Senderwahl (Feldstärke-Anzeige), zur Ausschlossen werden. Mit der »Stereo- steuerungsanzeige bei Aufnahmen mit dem eingebauten Stereo-Cassetten-Recorder und zur Überprüfung des Zustandes des eingelegten Batteriesatzes.

#### Empfangsleistung

Der neue WEEKEND stereo cassette 110 von ITT ist für den Empfang auf LW, MW und UKW umschaltbar. Bei UKW-Stereo-Empfang informiert eine Leuchtdiode über die Stellung des automatischen Stereo-Decoders. Eine automatische Feinabstimmung (AFC) sorgt dafür, daß der gewählte UKW-Sender stets exakt eingestellt bleibt

#### Stereo-Recorder

Der integrierte Stereo-Recorder ist mit automatischer Aufnahme-Aussteuerung ausgestattet. Ein Bandsorten-Umschalter gestattet die Anpassung an das verwendete **Bandmaterial** 

Die »Auto«-Funktion des Portables erlaubt in Verbindung mit dem Recorder-Teil die bis zu einer Stunde verzögerte automatische Abschaltung (Sleep Timer).

#### ITT

Empfangsbereiche: UKW (Stereo), MW, LW UKW-Abstimmautomatik (AFC) Stereo-Basisverbreiterung Ca.9WattGesamt-Musikleistung Feldstärke-Instrument Klang- und Balance-Regler 2 eingebaute Lautsprecher Automatik-Stereo-Recorder mit Bandzählwerk, »Pause«-Taste und Bandsorten-Umschaltung Eingebaute Stereo-Mikrofone Anschlüsse für Plattenspieler. Zweitlautsprecher, Verstärker und externe Mikrofone Batterie- und Netzbetrieb Gehäuse-Ausführung: stahlgrau

Maße: ca. 39 x 25 x 11 cm

## **TOURING stereo cassette 109 A**



Der »Touring« ist seit Jahren ein Begriff für modern konzipierte Kofferempfänger und Radiorecorder. Er zählt zu den wohl bekanntesten Portables Deutschlands. Jetzt entwickelten unsere Ingenieure und Techniker einen völlig neuen TOURING. Spitzen-Designer gaben ihm sein neues Äußeres: international, kraftvoll, überlegen. Der neue **TOURING stereo cassette 109 A** präsentiert sich als komplette Stereo-Anlage zum Mitnehmen Als stärkster TOURING, den es je gab. Mit 11 Watt Gesamtje gab. Mit II watt desamt-Musikleistung über 4 Lautspre-cher. Und mit dem »HyperSonic« System für ein bei Radio-Recor-dern bisher in dieser Breite und Intensität unerreichtes Stereo-

#### LED-Anzeigen

Leuchtdiode. Eine zweite Leucht

#### **Abstimmung**

CrO<sub>2</sub> Fe automatic

Skalenbeleuchtung

## Lautsprecher













TOURING STEREO

4 SPEAKER STERED SYSTEM

#### "HyperSonic"

Nach Drücken der »HyperSonic«-Taste des TOURING stereo cassette 109 A wird ein Stereo-Klangerlebnis realisiert, das in seiner Intensität bisher unerreichte Dimensionen erreicht. Da klingt es dann, als wenn die beiden Lautsprechergruppen weit rechts und links vom Gerät stehen. Das ist mehr, als die übliche Stereo-Basiserweiterung. Es ist auch weit mehr, als sich mit Worten beschreiben läßt. Man muß es selber gehört haben.

#### Stereo-Balance

Die optimale Stereo-Balance wird mit Hilfe eines Gleitreglers einge-stellt. Sie ist besonders in Verbin-dung mit externen Lautsprecher-

#### Zwei Mikrofone

Zwei integrierte, empfindliche Elektret-Mikrofone ermöglichen problemlose Live-Aufnahmen in Stereo. Außerdem ist ein externe Stereo-Mikrofon anschließbar.

#### TTT

Empfangsbereiche: LW.MW.

KW (19-49 m), UKW (Stereo)

»HyperSonic«-System 11 Watt Gesamt-Musikleistung

4 Lautsprecher

Aktives Klangregel-Netzwerk

Balance-Gleitregler Feldstärke-Instrument

Stereo-Cassetten-Recorder: Automatische Aussteuerung

Automatische Bansorten-Umschaltung Automatische Abschaltung bei Bandende (Full Stop)

Bandzählwerk Integrierte Stereo-Mikrofone Umfangreiche Anschlüsse

Batterie-/Akku-/Netzbetrieb

Maße: ca. 43 x 27 x 10 cm

































## Leichtgewicht mit allem Drum und Dran.

## TTT

Eingebautes Elektret-Mikrofon **Automatische Aussteuerung** Ca. 1 Watt Musikleistung

7 x 10 cm Lautsprecher

Automatische Abschaltung bei Bandende (Autostop) Kombi-Anschlußbuchse für externes Mikrofon, Plattenspieler, Radio und zweiten Recorder

Batterie- und Netzbetrieb Gehäuse-Ausführung schwarz/silber

Maße: ca. 19 x 7 x 24 cm

Es gibt Leute, die haben schon seit Jahren keinen Brief mehr geschrieben. Und auch Grußpostkarten kennen sie nur von anderen. Denn wenn sie wieder einmal etwas von sich hören lassen wollen, dann holen sie nicht Kugelschreiber und Schreibpapier, sondern greifen nach ihrem Cassetten-Recorder und einer unbespielten Compact-Cassette. Und anstatt langwierig ein-paar Zeilen aufzusetzen, sprechen sie ganz einfach auf Band. was sie mitzuteilen haben. Sei es der Glückwunsch zum Geburtstag, oder ein paar süße Worte an Freund oder Freundin. Denn von

Cassette wirkt alles viel ungezwungener. Und vor allem, es geht viel einfacher Der SL 59 automatic von ITT ist ein idealer Cassetten-Recorder für Leute, die eine robuste Technik und unkomplizierte Handhabung schätzen. Und die ein handliches Gerät für zu Hause und unterwegs



suchen. Denn der SL 59 automatic ist ein Leichtgewicht mit allem Drum und Dran. Mit automatischer Aussteuerung, eingebautem Elektret-Mikrofon und Autostop bei Bandende. Mit Batteriebetrieb und Netzanschluß. Ein praktischer Helfer beim Sprachstudium, ein munterer Musikbegleiter am Wochenende - und eben auch eine Möglichkeit, den längst fälligen »Brief«



#### Bereitschafts-Tasche

Für den SL 59 automatic und für den STUDIO RECORDER 66 von ITT gibt es als Sonderzubehör eine äußerst praktische und strapazierfähige Bereitschafts-Tasche. Darin ist das Gerät nicht nur geschützt verpackt, sondern kann auch unterwegs beguem über die Schulter getragen werden.



#### Auch im privaten Bereich gibt es zahlreiche Gelegenheiten für interessante Reportagen. Bedeutende Ereignisse, die es wert sind, festgehalten zu werden. Zum Beispiel das Ja-Wort des frisch getrauten Ehepaares, den allerersten Schrei des neuen Familienmitgliedes, oder den authentischen Bericht eines weitgereisten Freundes.

#### Der STUDIO RECORDER 66 von ITT ist das ideale Gerät, um festzuhalten, was erinnernswert erscheint. Sei es eine eigene Aufnahme über das eingebaute (oder ein extern anschließbares) Mikrofon. Oder ein Mitschnitt der letzten Hitparade.

Automatische Aussteuerung (auch abschaltbar), automatische Bandsorten-Umschaltung, Autostop bei Bandende und Bandlauf-Störung, sowie Bandzählwerk und »Pause«-Schalter sind Merkmale, die für unproblematische Handhabung















## Universalgerät für Hobbyreporter und Popfreunde.

ITT

Eingebautes Elektret-Mikrofon Automatische oder manuelle Aussteuerung

Aussteuerungs-Instrument Ca. 1,2 Watt Musikleistung

7 x 10 cm Lautsprecher

Klangregler

Automatische Abschaltung bei Bandende (Autostop) Automatische Bandsorten-

Umschaltung »Pause«-Schalter

Bandzählwerk

Kombi-Buchse für Plattenspieler, externes Mikrofon. Radio und zweiten Recorder Batterie- und Netzbetrieb Ausführung: schwarz/silber

Maße: ca. 19 x 7 x 25 cm

## STEREO RECORDER 740 AV





















## Das mobile Tonstudio für Dia-Fans und Filmemacher.



Der STEREO RECORDER 740 AV von ITT ist ein Gerät für ambitionierte Leute. Ein komplettes Tonstudio für mobilen Einsatz. Und ein vollwertiges Tape-Deck in Verbindung mit einer Stereoanlage zu

Ein spezieller 4-Spur-Tonkopf ermöglicht über die Buchse »AV-Pilot« des Gerätes den Anschluß von AV-Adaptern (z. B. ITT Synchroton) und schafft damit die technische Voraussetzung für den Ein-

satz bei der Vertonung von Diaserien und Schmalfilmen. Ein integrierter 2-Kanal-Stereo-Mischer mit Überblend-Regler (Mixing) eröffnet Anwendungsmöglichkeiten, wie sie zur kreativen Gestaltung des Begleittones zum Urlaubsfilm oder zu einer Diareihe unentbehrlich sind. Zum Beispiel das Einblenden eines Kommentares in die Begleitmusik. Oder das Hinzumischen von Originalgeräuschen vom Aufnahmeort

Zur wirksamen Unterdrückung des Band-Eigenrauschens ist der STE-REO RECORDER 740 AV mit einer dynamischen Rauschunterdrükkung (DLPF = Dynamic Low Pass Filter) ausgestattet. Sie ist ausschließlich bei der Wiedergabe wirksam und verbessert dadurch auch den Rauschabstand bei Fremdaufnahmen

Das Gerät erlaubt Batterie-, Akkuund Netzbetrieb, sowie den Anschluß an die Auto-/Bootsbatterie.



#### "dryfit"-Akku-Set DS 1

Als Sonderzubehör zum STERO RECORDER 740 AV gibt es das »drvfit« Akku-Set DS1, das in den Batterieraum des Gerätes eingesetzt werden kann. Diese wiederaufladbare Stromquelle macht den Betrieb des Gerätes außer Haus unabhängig von der Steckdose. Sein Anschaffungspreis ist durch eingesparte Kosten für Batterien schnell amortisiert



#### Bildsynchrone **Tongufnahme**

Mit Hilfe des STEREO RECORDER 740 AV und eines entsprechenden Impulsgebers kann die bildsynchrone Aufnahme des Originaltones zu Schmalfilmen realisiert werden. Für diese Anwendung wird das Gerät über den Impulsgeber mit dem Synchronanschluß (oder auch gestalterische Freiheit bei bestden Blitzkontakt) der Filmkamera verbunden. Der Impulsgeber erzeugt, gesteuert vom Bildtransport der Kamerea, ein Synchron-Signal, das vom Recorder auf die Steuerspur der Cassette aufgezeichnet wird und bei der Vorführung des Filmes den absoluten

Gleichlauf zwischen Bild und Ton sicherstellt

Dieses sogenannte »Zweiband-Verfahren« wird auch bei der Aufnahme und Nachbearbeitung von Filmen im professionellen Bereich angewandt, weil es maximale möglicher Tonqualität gewähr-

In Verbindung mit dem STEREO RECORDER 740 AV von ITT sind sowohl Impulsgeber für das Einheits-Tonsystem, als auch für das Normimpuls-Verfahren verwendbar



## **Nachvertonung**

zwischen den STEREO RECOR-DER 740 AV und einen Filmprojektor mit Synchronanschluß geschaltet wird, erfolgt die exakte Koppelung der bildsynchronen Aufnahme des Originaltones mit der dazugehörigen Filmszene Bei der Erstellung des Begleittones Projektor verbunden.

zu einem Schmalfilm können auch noch Kommentare, Musik und Geräusche (von Schallplatten oder Cassetten - siehe Zubehör-Seite) nachträglich hinzugefügt werden.

## Vertonung

Über einen Synchron-Baustein, der Zur Vertonung einer Diaserie wird zunächst der Begleitton - Musik, Geräusche, Kommentare - aufgezeichnet, wobei der eingebaute Mischer des STEREO RECORDER 740 AV unentbehrlich ist. Danach wird der Recorder über den AV-Adapter Synchroton mit dem Dia-

Jeweils bei Drücken der Impulstaste des AV-Adapters wird ein (unhörbares) Signal aufgezeichnet, das dann bei der Vorführung automatisch und immer exakt an der richtigen Stelle des Begleittones den Bildwechsel auslöst.



#### Bereitschafts-Tasche

Diese maßgeschneiderte Tasche ist speziell für den mobilen Einsatz des STEREO RECORDER 740 AV gedacht. In ihr ist das Gerät geschützt untergebracht. Außerdem sind ausreichend Seitentaschen für Zubehör vorhanden. Für AV-Adapter, Leer-Cassetten, Kabel und für das Mikrofon



#### Stereo-Mikrofon SM 6

Ein hochwertiges Elektret-Kondensator-Mikrofon für Live-Aufnahmen mit dem STEREO RECORDER 740 AV. Mit aufstülpbarem Windschutz, Tischständer und Fernbedienungs-Schalter für das bequeme Starten und Stoppen des Recorders. (Nähere Informationen dazu siehe auch Seite 65.)



#### Dia-Steuergerät Synchroton

Dieser AV-Adapter dient zur automatischen Steuerung eines Diaprojektors synchron zur Tonbegleitung. Er ist mit zwei Verbindungskabeln zum Anschluß an die Buchse »AV-Pilot« des STEREO RECORDER 740 AV und an die Fernsteuer-Normbuchse des Projektors ausgestattet.



Stereo-Aufnahme

Anschluß für AV-Adapter

2-Kanal-Stereo-Mischer mit Überblend-Regler

DLPF-Rauschunterdrückung

2 Aussteuerungs-Instrumente

Ca. 1,5 W Musikleistung (mono)

8 x 12-cm-Lautsprecher

Kopfhörer-Verstärker (stereo)

mit Lautstärke-Regle Automatische Bandsorten-

Umschaltung und Abschaltung bei Bandende

Bandzählwerk

Tragegriff durch Tragegurt (serienmäßig) austauschbar Batterie-/Akku-/Netzbetrieb Auto-/Bootsbatterie-Anschluß Maße: ca. 32 x 8 x 27 cm

## Zubehör



#### Drehfußgestell 13 und 14

Je nach Gerätegröße stehen zwei Drehfußgestelle in anspruchsvoll modernem Design zur Verfügung. Drehfußgestell 13 paßt zu allen Farbfernsehgeräten mit 51-cm- und 56-cm-Bildschirm.

Für Farbfernsehgeräte mit 66-cm-Bildschirm, sowie für den »WELT-ECHO electronic 3551« steht Dreh-

fußgestell 14 zur Verfügung. Die Drehgestell-Varianten sind in einer schwarzen Ausführung erhältlich.



#### Video-Cassetten

Für den VIDEO RECORDER 241 COLOR (siehe Seite 14) sind folgende Video-Cassetten nach dem SVR-System (= Super Video Recording) erhältlich:

SVC 1 - 60 Minuten (1 Stunde)

SVC 2 - 120 Minuten (2 Stunden) SVC 3 – 180 Minuten (3 Stunden)

SVC 4 - 240 Minuten (4 Stunden)

Für die Video-Recorder nach dem System VIDEO 2000 sind folgende Video-Compact-Cassetten erhält-

VCC 120 - 2 x 60 Min. (2 Stunden) VCC 240 - 2 x 120 Min. (4 Stunden) VCC 360 - 2 x 180 Min. (6 Stunden)

VCC 480 - 2 x 240 Min. (8 Stunden)



#### Stereo-Mikrofon SM 3

Dieses dynamische Stereo-Doppel-Mikrofon weist nierenförmige Aufnahme-Charakteristik auf (cardioid). Es ist für alle Stereo-Radio-Recorder, Tape-Decks und Cassetten-Recorder von ITT geeignet. Ideal einzusetzen als Stereo-Reportage-Mikrofon unterwegs und als stationäres Mikrofon zu Hause. Für letztere Anwendung wird ein abnehmbarer Standfuß mitgeliefert. Die technischen Daten sprechen für sich:

Impedanz: 500 Ohm Frequenzgang: 20-16 000 Hz



Das Stereo-Mikrofon SM 3 wird in einem eleganten Etui geliefert (Abbildung oben).

#### HiFi-Stereo-Mikrofon-Set HSM 4

Dieses Set besteht aus 2 hochwertigen Mikrofonen und ist für alle Tape-Decks und HiFi-Stereo-Kompaktanlagen mit Recorder-Teil geeignet. Die technischen Eigenschaften

- Elektret-Kondensator-System Eingebauter Vorverstärker
- (Stromquelle im Gehäuse) Nierencharakteristik
- Frequenzbereich 40-16 000 Hz • Impedanz 2 kOhm
- Sehr rückkopplungsarm Adapterstecker nach DIN
- Tischständer



Zum Lieferumfang des HiFi-Stereo-Mikrofon-Sets HSM 4 gehört eine wertvolle Aufbewahrungs-Schatulle (Abbildung oben).



#### HiFi-Stereo-Kopfhörer SKH 500

Der HiFi-Stereo-Kopfhörer SKH 500 ten Klangbild mit natürlichen Bäsvon ITT fällt gleich auf den ersten Blick durch seine superleichte Ausführung auf, die außergewöhnlichen Tragekomfort verspricht. Die Bügelschlaufe ist verstellbar, um optimalen Sitz zu gewährleisten. Das offene, dynamische System dieses Kopfhörers resultiert in einem ausgewogenen, transparen-

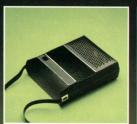
sen und klaren Höhen. Der Übertragungsbereich beträgt 20-20 000 Hz, die Impedanz 4-32 Ohm. Der Anschlußstecker wurde nach

internationaler Norm gewählt (Klinkenstecker), so daß ein Anschluß an alle Stereogeräte des Weltmarktes möglich ist.

Das Stereo-Mikrofon SM 6 wird in

einer wertvollen Aufbewahrungs-

tasche geliefert (Abbildung oben).



## Bereitschaftstasche DS 1 und DS 2

In dieser strapazierfähigen Hülle werden tragbare Cassetten-Recorder zu kompletten Reportage-Gerä-ten für vielseitige Anwendungsge-Recordern eingesetzt werden kar biete. Die Recorder-Bereitschaftstasche von ITT ist für die Geräte SL 59 automatic und den STUDIO RECORDER 66 lieferbar.



### dryfit"-Akku-Set

(6 bzw. 8 Volt), die in den Batterie-Recordern eingesetzt werden kann. Ob Akku-Betrieb möglich ist, kann jeweils aus der Spalte »ITT Pluspunkte« ersehen werden.



#### Stereo-Mikrofon **SM 6**

Dieses hochwertige Stereo-Doppelmikrofon genügt höchsten Ansprüchen. Es ist speziell für den STEREO RECORDER 740 AV gedacht. Seine technischen Eigenschaften:

- Elektret-Kondensator-System Eingebauter Vorverstärker (Stromquelle im Gehäuse)
- Nierencharakteristik
- Frequenzbereich 40-16 000 Hz
- Impedanz 1 kOhm
- DIN-Stecker
- Eingebauter Start/Stop-Fernbedienungsschalter
- Tischständer



#### **Mono-Mikrofon** M4

Dieses Mikrofon (Kugelcharakteristik, Impedanz 500 Ohm, DIN-Stecker, Tischständer) paßt zu allen Mono-Radio-Recordern und Cassetten-Recordern von ITT.

#### **VCR-Adapter I**

Zur Fernbedienung des VIDEO RECORDER 241 COLOR über die Infrarot-Fernbedienung der Farbfernsehgeräte von ITT (siehe Geräte-Beschreibung) ist dieses Verbindungsglied erforderlich. (Abbildung siehe auch Seite 16).



#### Geräusch-Cassetten

Eine Sammlung gängiger Geräusche für die Dia- und Schmalfilm-Vertonung (in Verbindung mit dem STEREO RECORDER 740 AV zum Beispiel).

#### Rhythmus-Cassette

Schlagzeugbegleitung für Musiker. Die Rhythmen: Beguine und Bossa-Nova, Foxtrott und Rumba.

## Farbfernseh-Empfänger

	IDEAL-COLOR 3100	IDEAL-COLOR 3121 S	<b>IDEAL-COLOR 3200</b>	<b>IDEAL-COLOR 3221 S</b>	<b>IDEAL-COLOR 3301</b>
Abbildung, Seite	39	38	37	36	35
Geräteart	Portable	Portable	Portable	Portable	Tischgerät
Bildschirmdiagonale (cm)	37	37	42	42	51
INLINE-Farbbildröhre	•	•	•	•	● HELIOCHROM
Modul-Chassis mit VIDOM-Technik	-	-	- 0000000000000000000000000000000000000	-	•
Netzspannung (Volt ~)	220	220	220	220	220
Max. Leistungsaufnahme (Watt)	65	70	65	70	90
Anzahl der Programme	8 VHF/UHF	16 VHF/UHF	8 VHF/UHF	16 VHF/UHF	12 VHF/UHF
Fernbedienung	-	Infrarot-(IFB 13 S)	-	Infrarot- (IFB 13 S)	-
Elektronischer Sendersuchlauf	-	•		•	-
Programm-Leuchtanzeige	•	LED-Display	•	LED-Display	•
Abstimmautomatik	-	-	AL-CONTROLLER	-	AFC
Programmierbare Feinabstimmung	-	•	-	•	-
Stand-by-Betrieb	No.	•		•	
»IDEAL«-Taste	-	•	-	•	•
Quick-Taste (Ton »Aus/Ein«)	-	•	-	•	-
Ton-Ausgangsleistung (Musikleistung)	1,5 W	1,5 W	1,5 W	1,5 W	5 W
Frontlautsprecher (cm)	6,6 x 10,4	6,6 x 10,4	7 x 13	7 x 13	10 x 15
Anschlüsse für TB-Aufnahme	<u>-</u>		-		0
Kopfhörer	•	•	•	•	0
Video-Recorder	-			-	• (Antennen-Buchse)
Nachrüstbar für Kabelfernsehen				-	•
PAL/Secam (CCIR)	-			-	•
Gehäuseausführungen	schwarz/silber	schwarz/silber	schwarz/silber	schwarz/silber	nußbaumfarbig; schwarz/silber
Abmessungen (BxHxT), cm	45,2 x 31 x 37,5	45,2 x 31 x 37,5	48,5 x 36 x 41	48,5 x 36 x 41	65 x 42 x 46
Gewicht (kg)	ca. 11,3	ca. 11,3	ca. 18	ca. 18	ca. 29
Besonderheiten	Teleskop-Antenne; Versenkbarer Tragegriff	Einsteller für IDEAL- Einschaltwerte; Teleskop-Antenne; Versenkbarer Tragegriff	Teleskop-Antenne; Versenkbarer Tragegriff	Einsteller für IDEAL- Einschaltwerte; Teleskop-Antenne; Versenkbarer Tragegriff	Kurzhub- Programmtasten
Empfohlenes Zubehör	-	# <b>-</b>	-	-	Drehfußgestell 13

	IDEAL-COLOR 3321	IDEAL-COLOR 3401	SCHAUB-LORENZ 8441	IDEAL-COLOR 3601	IDEAL-COLOR 3621
Abbildung, Seite	34	33	32	31	30
Geräteart	Tischgerät	Tischgerät	Tischgerät	Tischgerät	Tischgerät
Bildschirmdiagonale (cm)	51	56	56	66	66
NLINE-Farbbildröhre	HELIOCHROM	•	•	● HELIOCHROM	● HELIOCHROM
Modul-Chassis mit VIDOM-Technik	•	•	•	•	•
Netzspannung (Volt ~)	220	220	220	220	220
Max. Leistungsaufnahme (Watt)	95	95	105	110	115
Anzahl der Programme	16 VHF/UHF	12 VHF/UHF	16 VHF/UHF	12 VHF/UHF	8 VHF/UHF
Fernbedienung	Infrarot- (IFB 20)	10-	Infrarot- (IFB 16)	-	Ultraschall- (UFB 9 L)
Elektronischer Sendersuchlauf	-	-	•	-	-
Programm-Leuchtanzeige	LED-Display	•	LED-Display	•	•
Abstimmautomatik	AFC	AFC	AFC	AFC	AFC
Programmierbare Feinabstimmung		-	•	-	-
Stand-by-Betrieb	•	, -	•	-	-
»IDEAL«-Taste	•	•	•	•	•
"IDEAL«-Kontrast (Kontrastautomatik)	•		•		-
Quick-Taste (Ton »Aus/Ein«)	-	-	•	-	-
Klang-Einsteller	stufenios		stufenios		stufenios
Ton-Ausgangsleistung (Musikleistung)	5 W	5 W	. 5 W	5 W	5 W
Frontlautsprecher (cm)	10 x 15	10 x 15	10 x 15	13 x 18	13 x 18
Anschlüsse für TB-Aufnahme	0	0	•	0	0
Kopfhörer	0	0	•	0	0
Video-Recorder	(Antennen-Buchse)	(Antennen-Buchse)	(Antennen-Buchse)	(Antennen-Buchse)	(Antennen-Buchse)
Vorbereitet für TELE-MATCH Cassette	•	-	•	-	•
Nachrüstbar für Kabelfernsehen	•	1.	•	•	•
PAL/Secam (CCIR)	•	•	•	•	•
VIDEO-Text	•	-	•	-	•
Gehäuseausführungen	nußbaumfarbig; schwarz/silber	nußbaumfarbig; schwarz/silber	nußbaumfarbig; schwarz/silber	nußbaumfarbig; schwarz/silber	nußbaumfarbig; schwarz/silber
Abmessungen (B x H x T), cm	65 x 42 x 46	69,5 x 45,5 x 48,6	69,5 x 45,5 x 48,6	77,7 x 51,5 x 45,8	77,7 x 51,5 x 45,8
Gewicht (kg)	ca. 29	ca. 32	ca. 32	ca. 39,2	ca. 39,5
Besonderheiten	Cassetten-Bedienung; Einsteller für IDEAL-Einschaltwerte	Kurzhub- Programmtasten	Cassetten-Bedienung; Einsteller für IDEAL-Einschaltwerte	Kurzhub- Programmtasten	Cassetten-Bedienung; Einsteller für IDEAL-Enschaltwerte
Empfohlenes Zubehör	Drehfußgestell 13; TELE-MATCH Cassetten	Drehfußgestell 13	Drehfußgestell 13; TELE-MATCH Cassetten	Drehfußgestell 14	Drehfußgestell 14; TELE-MATCH Cassetter

	IDEAL-COLOR 3631	SCHAUB-LORENZ 8641	IDEAL-COLOR 3660 BVT 02	IDEAL-COLOR 3661	IDEAL-COLOR 3670 X OSCAR
Abbildung, Seite	29	28	27	26	25
Geräteart	Tischgerät	Tischgerät	Tischgerät	Tischgerät	Tischgerät
Bildschirmdiagonale (cm)	66	66	66	66	66
INLINE-Farbbildröhre	HELIOCHROM	● HELIOCHROM	HELIOCHROM	HELIOCHROM	HELIOCHROM
Modul-Chassis mit VIDOM-Technik	•	•	•	•	•
Netzspannung (Volt ~)	220	220	220	220	220
Max. Leistungsaufnahme (Watt)	135	140	140	140	140
Anzahl der Programme	16 VHF/UHF	16 VHF/UHF	16 VHF/UHF	16 VHF/UHF	30 VHF/UHF
Fernbedienung	Infrarot-(IFB 20)	Infrarot-(IFB 16)	Infrarot-(IFB 14 BVT)	Infrarot-(IFB 14 S)	Infrarot-(IFB 12)
Elektronischer Sendersuchlauf	-	•	•	•	•
Programm-Leuchtanzeige	LED-Display	LED-Display	LED-Display	LED-Display	Fluoreszenz-Display
Abstimmautomatik	AFC	AFC	AFC	AFC	SFC
Programmierbare Feinabstimmung	-	•	•	•	•
Stand-by-Betrieb	•	•	•	•	•
»IDEAL«-Taste	•	•	•	•	•
»IDEAL«-Kontrast (Kontrastautomatik)	•	•	•	•	-
Quick-Taste (Ton »Aus/Ein«)	-	•	•	•	•
Klang-Einsteller	stufenios	stufenlos	stufenios	Bässe und Höhen	Bässe und Höhen
Ton-Ausgangsleistung (Musikleistung)	15 W	15 W	15 W	15 W	15 W
Lautsprecher (cm)	13 x 18	13 x 18	13 x 18	13 Ø + 5,2 Ø	13 x 18
Anschlüsse für TB-Aufnahme	•			•	•
Kopfhörer	•	•	•	•	•
Video-Recorder	(Antennen-Buchse)	(AV-/Antennen-Buchse)	(AV-/Antennen-Buchse)	(AV-/Antennen-Buchse)	(Antennen-Buchse)
Vorbereitet für TELE-MATCH Cassette	•	•	-	-	•
Nachrüstbar für Kabelfernsehen	•			•	ausgerüstet
VIDEO-Text	•	•	ausgerüstet	•	•
PAL/Secam (CCIR)	•	•	•	•	•
Gehäuseausführungen	nußbaumfarbig; schwarz/silber	nußbaumfarbig; moccabraun	nußbaumfarbig	nußbaumfarbig; schwarz/bronze	nußbaumfarbig; schwarz/silber
Abmessungen (BxHxT), cm	77,7 x 51,5 x 45,8	77,7 x 51,5 x 45,8	77,7 x 51,5 x 45,8	77.7 x 51.5 x 45.8	77.7 x 51.5 x 45.8
Gewicht (kg)	ca. 39,5	ca. 39,5	ca. 39,5	ca. 39,5	ca.39.5
Besonderheiten	Cassetten-Bedienung; Einsteller für IDEAL-Einschaltwerte	Cassetten-Bedienung; Einsteller für IDEAL-Einschaltwerte; VCR-Fernbedienung	Integrierter Bildschirmtext- und Videotext-Decoder; VCR-Fernbedienung	Auch als »IDEAL-Color 3661 VT« mit Textdecoder erhältt.; intgr. Lautsprecher- box; VCR-Fernbedienung	Direkte Kanalwahl für 99 Kanăle; 24-Stunden-Digitalschaltuh
Empfohlenes Zubehör	Drehfußgestell 14; TELE-MATCH Cassetten	Drehfußgestell 14; TELE-MATCH Cassetten	Keyboard 2000 BT; Keypad KT 2000; Drehfußgestell 14	Drehfußgestell 14	Drehfußgestell 14; TELE-MATCH Cassetten

SFC = switch frequency control

	IDEAL-COLOR 3681	STUDIO-COLOR 3691 HIFI	FERNSEH- HIFI-CENTER 2080	FERNSEH- HIFI-CENTER 2680
Abbildung, Seite	22/23	24	20/21	18/19
Geräteart	Tischgerät	Tischgerät	Audio-/Video-Center	Audio-/Video-Center
Bildschirmdiagonale (cm)	66	66	51	66
INLINE-Farbbildröhre	HELIOCHROM	● HELIOCHROM	HELIOCHROM	HELIOCHROM
Modul-Chassis mit VIDOM-Technik	•	•	•	•
Netzspannung (Volt ~)	220	220	220	220
Max. Leistungsaufnahme (Watt)	140	170	100 (Fernsehgerät)	135 (Fernsehgerät)
Anzahl der Programme	16 VHF/UHF	16 VHF/UHF	16 VHF/UHF	16 VHF/UHF
Fernbedienung	Infrarot- (IFB 14 B)	Infrarot- (IFB 16)	Infrarot- (IFB 14)	Infrarot- (IFB 14 AV)
Elektronischer Sendersuchlauf	•	•	•	•
Programm-Leuchtanzeige	LED-Display	LED-Display	LED-Display	LED-Display
Abstimmautomatik	AFC	AFC	AFC	AFC
Programmierbare Feinabstimmung	•	•	•	•
Stand-by-Betrieb	•	•	•	•
»IDEAL«-Taste	•	•	•	•
»IDEAL«-Kontrast (Kontrastautomatik)	-	•		_
Quick-Taste (Ton »Aus/Ein«)	•	•	•	•
Klang-Einsteller	stufenlos	Bässe und Höhen	stufenios	stufenios
Ton-Ausgangsleistung (Musikleistung)	15 W	35 W	140 W (über »HIFI 8032 A«)	140 W (über »HIFI 8032 A«)
Lautsprecher (cm)	13 x 18 + 9,5 x 15	13 Ø + 5.2 Ø	9.5 x 15 (z. Kontrolle)	9,5 x 15 (z. Kontrolle)
Anschlüsse für TB-Aufnahme	•	•	_	_
Kopfhörer	•	•	-	_
Video-Recorder	(AV-/Antennen-Buchse)	(AV-/Antennen-Buchse)	(Antennen-Buchse)	(Antennen-Buchse)
Vorbereitet für TELE-MATCH Cassette	-	•		-
Nachrüstbar für Kabelfernsehen	•	•	•	
VIDEO-Text	-	•	-	_
PAL/Secam (CCIR)	•	•	•	•
Gehäuseausführungen	schwarz/silber	mooreiche/metallic	Center: mooreichefarbig	Center: mooreichefarbig
Abmessungen (BxHxT), cm	61,2 x 59,5 x 46,8	79,6 x 51,5 x 45,8	52,8 x 140 x 47	116 x 106 x 47
Gewicht (kg)	ca. 39,2	ca. 40		
Besonderheiten	»VIDEO-KONSOLE 240» verbindet «IDEAL-COLOR 3681» mit »VIDEO RECORDER 241 COLOR» zu einem Video-Center. Beide Geräte fernbedienbar.	Cassetten-Bedienung; Einsteller für IDEAL- Einschaltwerte; integrierte Lautsprecherbox; LED-Anzeige für Bässe und Höhen; VCR-Fernbedienung	Mit Komponenten: Receiver -HIFI 8032 A«, Cassetten-Recorder »HIFI 8020« und Plattenspieler »HIFI 8011«	Mit Komponenten: Receiver »HIFI 8032 A», Cassetten-Recorder »HIFI 8020» und Plattenspieler »HIFI 8012»; Fach für VIDEO RECORDER 240 COLOR/241 COLOR
Empfohlenes Zubehör	VIDEO-KONSOLE 240; VIDEO-RECORDER 241 COLOR; Drehfußgestell 14	Drehfußgestell 14; TELE-MATCH Cassetten	HiFi-Lautsprecherboxen	HiFi-Lautsprecherboxen; VIDEO-RECORDER

VIDOM = Voll-integriertes Diagnosesystem mit optoelektrischer Meßanzeige

## **TV-Kombination**

## Farbfernsehkamera

	TRC 5000 COLOR
Abbildung, Seite	40
Fernsehteil	
Bildschirmdiagonale (cm)	12-cm-INLINE-Farbbildröhre
Anzahl der Programme	6 VHF/UHF
Programm-Leuchtanzeige	
Abstimmautomatik	AFC
Rundfunkteil	
Wellenbereiche	UKW, MW, LW
Abstimmautomatik	AFC
Ton-Ausgangsleistung	3 W Musikleistung
Klang-Einsteller	stufenlos
Lautsprecher (cm)	12 Ø
Cassettenteil	
Spuren	2
Frequenzumfang (Hz)	80-10 000
GeschwSchwankungen (%)	≦±0,3
Automatische Aussteuerung	
Cue/Review	
Bandendabschaltung	Aufnahme/Wiedergabe
Eingebautes Mikrofon	
Uhrenteil	
Gangart	24-Stunden-Quarz-Schaltuhr
Anzeige	LCD-Display
Einschaltautomatik	Fernseh-, Rundfunk-, Cassettenteil
Abschaltautomatik	32 Min. (Fernseh- und Rundfunkteil)
Anschlüsse für Externes Mikrofon	
Ohrhörer	
AUX-Eingang	5pol. DIN-Buchse
Batterie	12 V-/15 W
Netzspannung	220 V~/28 W
Batterien	10 Mono-Zellen
Gehäuseausführung	metallic/anthrazit
Abmessung (B x H x T), cm	42 x 13 x 32
Gewicht (kg)	ca. 7,5
Besonderheiten	LED-Kette für AM/FM-Abstimmung, Aufnahme/Wiedergabe und Batteriekontrolle

Abbildung, Seite	17		
Kamera	FFK 2000		
Arbeitssystem	1" Einröhren-Vidicon mit Streifenfilter (PAL-CCIR-Norm)		
Zoom-Objektiv	Lichtstärke 1:2, Brennweite 17-102 mm		
Horizontale Auflösung	> 3 MHz (250 Zeilen)		
Empfindlichkeit	100-100 000 Lux		
Signal Rauschabstand	>40 dB		
Farbtemperaturbereich	3000-10 000 ° K		
Eingeb. Kondensatormikrofon			
Opt. Unterbelichtungsanzeige	•		
Audio-Signal-Ausgang	75 mV/1 kOhm		
Video-Signal-Ausgang	1 Vss/75 Ohm		
Eingang f. externes Mikrofon	• (z. B. Mono-Mikrofon M 4)		
Ausgangssig. f. Recorder Fernb.			
Betriebsumgebungstemperatur	-10° bis +40° C		
Elektronischer Sucher	ES 2000		
Wiedergabe Röhre	1,5 " S/W-Röhre		
Kontroll-Lautsprecher-Ausgang	0,1 W		
Audio-Signal-Eingang	75 mV		
Video-Signal-Eingang	1 Vss (SW- oder Farbsignal)		
Spannungsversorgung	12 V-/900 mA (incl. elektronischem Sucher)		
Gesamtabmessungen o. Handgriff (Kamera + Sucher + Objektiv)	11x17x41,5 cm (BxHxT)		
Gesamtgewicht	ca. 3 kg		
Kamera-Netzgerät (Standardzubehör)	NA 2000		
Spannungsversorgung	220 V~/50 Hz		
Spannungsausgang	15,5 V-/900 mA		
Empfohlenes Zubehör	Kamera-Verlängerungskabel (10 m); Kamera-Transportkoffer		

## Video-Recorder

	VIDEO RECORDER 241 COLOR	VIDEO RECORDER 480 COLOR
Abbildung, Seite	14/15	16
System	Super-VCR (SVR); 2 rotierende Video-Köpfe; Schrägspuraufzeichnung mit 180° Umschlingung	VCR-Video 2000; 2 elektronisch spurnachgeführte, rotierende Video-Köpfe (DTF-Regelung); 2 x ¼ " Schrägspuraufzeichnung mit 180° Umschlingung
FS-Norm	CCIR-Norm PAL, 625 Zeilen	CCIR-Norm PAL, 625 Zeilen
Sichtbare Bildauflösung	ca. 3 MHz	ca. 3 MHz
Audio-Bandbreite	80 Hz bis 10 kHz $\pm$ 4 dB	80 Hz bis 10 kHz ± 6 dB, S/R-Abstand > 52 dB mit DNS (bewertet)
Cassette	SVC-Cassette mit den Abmessungen 14,4 x 12,6 x 4,1 cm	Wende-Cassette VCC mit den Abmessungen 18,3 x 11 x 2,6 cm; ½ "Videoband für 2 x ¼ " Aufzeichnung, 2 teilbaren Tonspuren und Kontrollspuren
Laufzeit der Cassette	SVC 1 1 Stunde (ca. 145 m) SVC 2 2 Stunden (ca. 287 m) SVC 3 3 Stunden (ca. 430 m) SVC 4 4 Stunden (ca. 570 m)	VCC 120 2 x 1 Stunde = 2 Stunden (ca. 90 m) VCC 240 2 x 2 Stunden = 4 Stunden (ca. 175 m) VCC 360 2 x 3 Stunden = 6 Stunden (ca. 260 m) VCC 480 2 x 4 Stunden = 8 Stunden (ca. 340 m)
Rückspulzeit der Cassette	SVC 1 ca. 75 Sekunden SVC 2 ca. 110 Sekunden SVC 3 ca. 150 Sekunden SVC 4 ca. 200 Sekunden	Eingefadelt: Ausgefadelt:   VCC 120 ca. 90 sec.   ca. 30 sec.   VCC 240 ca. 150 sec.   ca. 60 sec.   VCC 360 ca. 240 sec.   ca. 90 sec.   VCC 480 ca. 300 sec.   ca. 120 sec.   vCc frig einer Cassetten-Seltet
Bandgeschwindigkeit	3,95 cm/sec. ± 0,5 %	2,44 cm/sec.
Abtastgeschwindigkeit	8,2 m/sec. (Kopftrommel/Band)	5,08 m/sec. (Kopftrommel/Band)
Cassetten-Laufwerkbedienung	elektronisch; Intermix-Einrichtung	elektronisch; Intermix-Einrichtung
Antenneneingang für die FS-Kanäle (75 Ohm symmetrisch)	K2K4 (50-70 MHz) K5K12 (175-255 MHz) K21K68 (470-860 MHz)	K2K4 (50-70 MHz) K5K12 (175-255 MHz) K21K68 (470-860 MHz)
Antennenausgang zum FS-Gerät (75 Ohm symmetrisch)	Kanal 36 (abstimmbar zwischen Kanal 30 42)	Kanal 36 (abstimmbar zwischen Kanal 30 42)
AV-Ein-/Ausgang	nachrüstbar	6polige DIN-Buchse (DIN 45 482)
Mikrofonbuchse	Eingangsimpedanz 47 kOhm	Eingangsimpedanz 47 kOhm
Anschlußmöglichkeit für Fernbedienung	Funktionen: Aufnahme, Wiedergabe, Stop, Vorlauf, Rücklauf, Band in Cassette einfädeln. Abrufbar über Infrarot-Fernbedienung mit unseren 66-cm-Komfort- Farbfernsehgeräten und VCR-Adapter I (Sonderzubehör).	Funktionen: Aufnahme, Wiedergabe, Stop, Vorlauf, Rücklauf, Band in Cassette einfädeln. Abrufbar über Infrarot-Fernbedienung in Verbindung mit unseren 66-cm-Komfort-Farbfernsehgeräten und VCR-Adapter.
Empfangsteil	Automatischer Sendersuchlauf mit individueller Feinabstimmung und elektronischer Speicherung	Automatischer Sendersuchlauf mit individueller Feinabstimmung und elektronischer Speicherung
Klarzeichner	stufenlos einstellbar	stufenlos einstellbar
Zählwerk	3-stellig	3-stellig mit Memory-Stellung
Digitale Quarzuhr mit Schaltfunktion	Vorprogrammierbar bis zu 10 Tagen. (2 Ein-/Ausschaltungen mit Programmwahl)	Vorprogrammierbar bis zu 10 Tagen (4 Ein-/Ausschaltungen mit Programmwahl)
Netzanschluß	220 V $\pm$ 10 %, 50/60 Hz	220 V ± 10 %, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	max. 75 Watt	max. 65 Watt
Gehäusefarben	schwarz/metallic	schwarz/silber
Abmessungen (BxHxT)/Gewicht	59 x 15,1 x 32 cm/ca. 14,5 kg	59 x 18.4 x 32 cm/ca. 14 kg

## Schwarz/Weiß-Fernsehempfänger

	WELTECHO electronic 3551	Klang-Einsteller	stufenios
Abbildung, Seite	41	Ton-Ausgangsleistung	
Geräte-Art	Tischgerät	(Musikleistung)	3 W
Bildschirmdiagonale (cm)	61	Frontlautsprecher (cm)	10 x 15
VIDOM-Technik		Gehäuseausführung	nußbaumfarbig
Netzspannung (Volt ~)	220	Abmessungen	72 x 48 x 41,5
Max. Leistungsaufnahme (Watt)	50	Gewicht (kg)	ca. 25
Anzahl der Programme	12 VHF/UHF	Besonderheiten	Kurzhub-Programmtasten
Programm-Leuchtanzeige	•	Empfohlenes Zubehör	Drehfußgestell 14
Trogramm EcocitanEoigo	•	VIDOM = Voll-integriertes Diagr	nosesystem mit optoelektronischer Meßanzeige

## Stereo-Kompaktanlagen

	STEREO 5102 CASSETTE	MC 22	
Abbildung, Seite	47	46	
Empfangsteil			
Wellenbereiche	UKW 87,5-104 MHz KW 5,8-6,35 MHz MW 510-1620 kHz LW140-280 kHz	UKW 87,5-104 MHz MW 515-1610 kHz LW 145-275 kHz	
AM/FM-Kreise	6/10	6/10	
Sender-Abstimmanzeige			
Schaltschwelle b. Stereo-Decoder	10 μV	5 μV	
Begrenzung	7 μV	4 μV	E COLUMN
AFC-Fangbereich	±200 kHz	±220 kHz	Em ikor
Verstärkerteil			
Nennausgangsleistung	2 x 12,5 Watt (k = 10 %)	2 x 22 Watt (k = 10 %)	
Musikleistung	42 Watt	64 Watt	DEBUILD.
Übertragungsbereich (±1,5 dB)	40-12 500 Hz	30-20 000 Hz	A TOTAL
Baß-Einsteller	+14 dB/-16 dB (50 Hz)	±10 dB	
Höhen-Einsteller	+11 dB/- 15 dB (10 kHz)	±10 dB	
Eingänge TA-Normbuchse	•		
Mikrofon			
Ausgänge 2 Lautsprecher-Normbuchsen	•	•	
1 Kopfhörer-Normbuchse			Plat Int
Cassetten-Recorder			with the
Geschwindigkeitsschwankungen	≦±0,3%	≦±0,25%	DE LOS
Übertragungsbereich (CrO₂-Band) (Fe₂O₃-Band)	40-12 500 Hz 60-10 000 Hz	40-12 500 Hz 40-12 500 Hz	
Ruhegeräuschspannungsabstand	≥55 dB	≥60 dB (m. DOLBY)	
Übersprechdämpfung (Mono) (Stereo)	≥62 dB ≥30 dB	≥62 dB ≥35 dB	
Löschdämpfung	≥70 dB	≥70 dB	0.00
Umspulzeit (C 60-Cassette)	ca. 100 sec.	ca. 100 sec.	BE AND
Plattenspieler			2100
Tonabnehmersystem		Magnet	10/2-10/20
Nennauflagekraft		25 mN (2,5 p)	GRADA
Gehäusefarben	anthrazit/matallic	schwarz	Talda S
Abmessungen (BxHxT), cm	45 x 14 x 28	59 x 16,5 x 38	1000
Gewicht (kg)	ca. 6.5	ca.11.5	

## Lautsprecherboxen

		C1-35 Kompakt-Regalbox	C1-60 Kompakt-Regalbox	C1-80 Kompakt-Regalbox	B 2-50 Kompakt-Regalbox	B 700 Kompakt-Regalbox	K 1-70 HiFi-Kugelstrahler
Abbildung,	Seite	48/49	48/49	48/49	48/49	48/49	48/49
Nenn-/Mus	ikleistung	25/35 Watt	30/60 Watt	50/80 Watt	30/50 Watt	40/60 Watt	50/70 Watt
Praktische	Betriebsleistung	ca. 1,8 Watt	ca. 3,2 Watt	ca. 3,5 Watt	ca. 3 Watt	ca. 2,6 Watt	ca. 4,2 Watt
System		2-Wege	2-Wege	3-Wege	2-Wege	3-Wege	2-Wege (2 x)
Übertragun	gsbereich	66-20 000 Hz	49-22 000 Hz	40-25 000 Hz	42-20 000 Hz	38-25 000 Hz	50-25 000 Hz
Impedanz	WALLSON CHI	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm
Empfohlen Verstärker-	e Nennleistung	10-25 Watt	10-30 Watt	10-50 Watt	10-30 Watt	10-40 Watt	20-50 Watt
Bestückun	g (K = Kalotte) Breitband	120 mm Ø		_			_
	Hochtöner	57 mm Ø	80 mm Ø	80 mm Ø	16 mm Ø (K)	19 mm Ø (K)	2 x 19 mm Ø (K)
	Mitteltöner	-		100 mm Ø	- 11	100 mm Ø	
	Tieftöner	-	170 mm Ø	175 mm Ø	170 mm Ø	175 mm Ø	2 x 130 mm Ø
Nettovolum	ien	41	9,11	131	9,71	131	71
Ausführung	gen	nußbaumfarbig; anthrazit	nußbaumfarbig; anthrazit	nußbaumfarbig; anthrazit	anthrazit	anthrazit/ metallic	Stoffbespannung dunkelbraun
Abmessun	gen (B×H×T)	160 x 260 x 153 mm	230 x 330 x 176 mm	240 x 400 x 203 mm	248 x 338 x 175 mm	255 x 420 x 200 mm	Gehäuse 254 mm Ø; Gesamthöhe mit niederem Tellerfuß 350 mm; Gesamthöhe mit hohem Tellerfuß KF2 715 mm
Anschlußka	abel	3,5 m mit Normstecker	3,5 m mit Normstecker	3,5 m mit Normstecker	5 m mit Normstecker	4,5 m mit Normstecker	6,5 m mit Stahlseileinlage

## Kofferradios

	JUNIOR 28 A	JUNIOR 109	TINY 109	POLO 109 A
Abbildung, Seite	52/53	52	53	54
Wellenbereiche	UKW, MW	UKW, MW, LW	UKW, KW (49 m), MW, LW	UKW, KW (19-49 m), MW, LW
AM/FM-Kreise	5/7	5/8	5/8	5/8
Antennen	Ferritstab/Teleskopantenne	Ferritstab/Teleskopantenne	Ferritstab/Teleskopantenne	Ferritstab/Teleskopantenne
Abstimmautomatik (AFC)	-	- 100 - 100 CO (100 CO) (100 CO (100 CO (100 CO (100 CO) (100 CO) (100 CO (100 CO) (100	-	•
Musik-Ausgangsleistung (Watt)	0,4	0,6	1	3,5
Lautsprecher (cm)	6 x 9	8 x 12	8 x 12	10 x 15
Klang-Einsteller	-	-	-	•
Integrierte Schaltkreise/Transistoren	-/10	-/10	-/10	1/6
Dioden/Netzgleichrichter	5/-	8/1	5/1	7/1
Anschlüsse für TA/TB		_	•	
Ohrhörer	•	•	•	•
Lautsprecher	-	-		•
Stromversorgung	4 Mignon-Zellen	4 Mignon-Zellen 220 V~	6 Baby-Zellen; 110-127 V/220-240 V~ (umschaltbar)	6 Mono-Zellen; 110-127 V/220-240 V~ (umschaltbar)
Gehäusefarben	braun; holzfarbig	stahlgrau	stahlgrau	stahlgrau
Gehäusemaße (B x H x T), cm	17,5 x 11 x 5,2	21×16×6	22,5 x 17,5 x 7	30 x 20,5 x 7,5
Gewicht (kg) mit Batterien	ca. 0,5	ca. 0.8	ca. 1,5	ca. 1,5

## Radio-Recorder

	TINY cassette 109	RC 2500	WEEKEND stereo cassette 110	TOURING stereo cassette 109 A
Abbildung, Seite	55	56	57	58/59
Wellenbereiche	UKW, MW	UKW, KW (19-49 m), MW, LW	UKW, MW, LW	UKW, KW (19-49 m), MW, LW
AM/FM-Kreise	5/6	5/8	6/7	6/13
Abstimmautomatik (AFC)	•	•		•
Sender-Abstimmanzeige		• (LED)	• (Instr.)	•
Autom. Stereo-Decoder	-	-	•	•
Musik-Ausgangsleistung (Watt)	1,9	2,5	2 x 4,5	2 x 5,5
Lautsprecher (cm)	10 Ø	8 x 12	2 x 10	2 x (9 x 15), 2 x (4 Ø)
Klang-Einsteller	•	•	•	Bässe und Höhen
Spuren	2	2	4	4
Frequenzumfang (Hz)	80-8000	60-10 000	40-12 000	40-12 500
Ruhegeräuschspannungsabstand (dB)	≥ 50	≥ 50	≥ 50	≥ 52
Geschwindigkeits-Schw. (%)	≦± 0,25	≦±0,3	· ≤±0,3	≦±0,2
Autom. Aufnahme-Aussteuerung	•		•	•
Umschaltung auf Chromdioxid-Band	-	automatisch	•	automatisch (mono/stereo)
Bandzāhlwerk	•	•	•	•
Pause«-Schalter	•	•	•	•
Cue/Review	-		•	•
Bandendabschaltung mit Tastenrückstellung	•	•	•	
Eingebautes Mikrofon	•	•	● (2 x)	• (2 x)
Transistoren/Dioden/Gleichrichter	16/13/1	14/14/1/1 IC	22/16/5 IC	36/22/1/3 IC
Anschlüsse für TA/TB	•	•	•	
Kopfhörer bzw. Lautspr.	•	•	● (1 x/2 x)	● (1 x/2 x)
Verstärker	•	•	•	•
Stromversorgung	4 Baby-Zellen; 220-240 V~	6 Mono-Zellen; 110-127 V/220-240 V~	6 Mono-Zellen; 220 V~	6 Mono-Zellen; 127/220 V~; »dryfit«-Akku
Betriebsspannungskontrolle	• (LED)	• (LED)	• (Instr.)	• (LED)
Gehäusefarben	silber	silber	stahlgrau	stahlgrau
Gehäusemaße (B x H x T), cm	29 x 19 x 7,5	36 x 23,5 x 8,5	39 x 25 x 10,3	43 x 26,5 x 10
Gewicht (kg)	ca. 2,2	ca. 4,7	ca. 3,4	ca. 5,1
Sonderzubehör	Mono- Mikrofon M 4	Mono- Mikrofon M 4	Stereo-Kopfhörer, Stereo-Mikrofon	Stereo-Kopfhörer, Stereo-Mikrofone

## Cassetten-Recorder

	SL 59 automatic	studio recorder 66	stereo recorder 740 AV
Abbildung, Seite	60	61	62/63
Spuren	2	2	4
Stereo-Aufnahme	-		•
Stereo-Wiedergabe (Steuergerät oder Kopfhörer)	-		
Frequenzumfang (Hz)	60-10 000	60-12 500	40-12 500
Ruhegeräuschspannungsabstand (dB)	≥ 56	≥ 56	≥ 50
Geschwindigkeits-Schw. (%)	≦± 0,3	≦±0,25	≦± 0,15
Autom./manuelle Aussteuerung	•/-	●/●	-/ <b>●</b>
Anzeige-Instrument	-		2
Umschalter auf Chromdioxid-Band	-	automatisch	automatisch
Bandzählwerk	-	•	
»Pause«-Schalter	-		
Bandendabschaltung mit Tastenrückstellung		•	
Ausgangsleistung (Watt)	ca.1	ca.1,2	Mono ca.1,5
Lautsprecher (cm)	7 x 10	7 x 10	8 x 12
Klang-Einsteller	-	•	
Eingeb. Mikrofon	•		
Impuls-Tonkopf	-		
Misch- u. Überblendregler	-		Kasalasa • Massalasa makaban maka
Anschlüsse für Mikrofon	•		
TA/TB	•		
Rundfunk- od. Nachverstärker	•		
Kopfhörer/Lautsprecher	-	●/●	0/0
Fernbedienung	-	-	•
Stromversorgung	5 Baby-Zellen; 220-240 V~	5 Baby-Zellen; 110-130 V/220-240 V~	5 Baby-Zellen; 110-130 V/220-240 V~; Fremdsp. 7,5 V-; ∞dryfit⊶Akku
Thermo-Sicherung	-		
Gehäusefarben	schwarz/silber	schwarz/silber	metallic/anthrazit
Gehäusemaße (B x H x T), cm	18,5 x 6,5 x 24,1	18,4 x 7 x 24,4	31,5 x 8,2 x 27
Gewicht (kg) mit Batterien	ca. 2	ca. 2	ca. 3.5

## **Uhrenradios**

	CR 100	TCR 3000	synchrotronic 109
Abbildung, Seite	50	50/51	51
Rundfunkteil			
Wellenbereiche	UKW, MW LW	UKW, MW	UKW, MW
AM/FM-Kreise	5/8	4/8	5/7
Antennen	Ferritstab/Wurfantenne (UKW)	Ferritstab/Teleskopantenne	Ferritstab/Wurfantenne (UKW)
Musik-Ausgangsleistung (Watt)	0,6	0,2	1,5
Lautsprecher (cm)	6×9	4 Ø	8 x 12
Uhrenteil			
Gangart	24-Stunden-Schaltuhr	24-Stunden-Quarz-Schaltuhr	24-Stunden-Schaltuhr
Anzeige	LED-Display	LCD-Display	Fluoreszenz-Display
Weckart	Summton/Musik	Alarmton/Musik	Summton/Musik
Nachweckautomatik	9 Min.	4 Min.	9 Min.
Abschaltautomatik (Min.)	1-59	30/60	1-59
2. Zeitanzeige	- //	•	
Datumsanzeige	-	-	•
Anschlüsse für UKW-Außenantenne	•		•
Ohrhörer/Außenlautsprecher	•/-	-	●/●
Stromversorgung	220 V~	4 (+1) Mignon-Zellen (Uhr)	220 V~
Gehäusefarben	schwarz; weiß	silber	beige; rot
Abmessungen (B x H x T), cm	ca. 22 x 14 x 12	ca.17 x 7 x 3,5	ca. 23 x 10 x 22
Gewicht (kg)	ca.1	ca. 0,38	ca. 1,8
Besonderheiten	Sekunden-Anzeige; Helligkeits-Anpassung der Digital-Anzeige (Schalter)	Stoppuhr; integrierte Taschenlampe; 6 Volt Gleichstrom Adapterbuchse	Autom. Helligkeits-Anpassung der Digital-Anzeige; Einsteller für Wecklautstärke

